

ČINNOSŤ SEKRETARIÁTU BIB

Na začiatku roka sa Sekretariát BIB zaoberal prevažne expedíciou originálov ilustrácií z posledného 22. ročníka Bienále ilustrácií Bratislava 2009, do ktorého boli zaangažovaní všetci pracovníci BIB. Týkalo sa to predovšetkým krajín mimo Európskej únie (Brazília, Argentína, Južná Kórea, Japonsko, Turecko), vybavovali sme s tým spojené colné náležitosti. Tiež sme posielali zásielky v rámci EU do Veľkej Británie, Fínska, Švajčiarska, Nemecka, Francúzska, Chorvátska, Španielska a Grécka. Časť zásielok sme vyexpedovali diplomatickou poštou, prípadne sme ich odniesli na ambasády jednotlivých krajín, podľa predchádzajúcich dohôd.

V nasledujúcom období sa Sekretariát BIB zaoberal predovšetkým prípravou podkladov na 23. ročník Bienále ilustrácií Bratislava 2011. Pripravili sme dotazníky, kritéria účasti na BIB-UNESCO Workshop A. Brunovského a prihlášky pre ilustrátorov a umiestnili sme ich na webovej stránke. Zároveň sme ich doplnili o súhlas ilustrátora s prezentovaním jeho ilustrácií na webových stránkach pre potreby BIBIANY, a tiež pridali požiadavku ďalších údajov pre potreby Knižnice.

Najdôležitejšou aktivitou v prvom polroku, ktorá bola aj najnáročnejšou na prípravu, bola príprava výstav na najväčší Medzinárodný veľtrh kníh pre deti v talianskej Bologni, kde bolo tento rok **Slovensko čestným hosťom**. Veľtrh sa konal v termíne 23. 3. – 26. 3. 2010 a prezentovali sme tu 3 výstavy: **Slovenskí ilustrátori ocenení na BIB 1967-2009**, **Grand Prix BIB 1967-2009** a **Ilustrátori ocenení na BIB 2009**. Okrem toho sme sa spolupodieľali s Literárnym informačným centrom na hlavnej výstave slovenských ilustrátorov nazvanej **SLOVAKUNITEDIMAGINATIONS**, ktorá bola prezentovaná v centrálnej hale veľtrhu.

Výstavu Ilustrátori ocenení na BIB 2009 sme predstavili **v našom stánku** na knižnom veľtrhu. Výstava Slovenskí ilustrátori ocenení na BIB 1967-2009 bola prezentovaná formou veľkých panelov formátu 100 x 70 cm ako uvítanie návštevníkov **na hlavnej železničnej stanici v Bologni**. Tento formát sme zvolili preto, aby výstava u diváka zarezovala a to sa aj podarilo. Posledná výstava Grand Prix BIB 1967-2009, v ktorej sú prezentovaní všetci 22 víťazi prechádzajúcich ročníkov bienále, bola nainštalovaná v priestoroch **historickej knižnice Biblioteca Archiginnasio v centre Bologne** a stretla sa tu s mimoriadnym diváckym úspechom.

Na zahraničnej pracovnej ceste na knižnom veľtrhu v Bologni sme sa okrem výstavnej činnosti zaoberali aj rokovaniami s potenciálnymi partnermi na BIB 2011, či už ilustrátormi

alebo zástupcami národných sekcií IBBY (International Board on Book for Young People). Informovali sme ich o aktivitách BIB, mali sme pripravený štatút na 23. ročník BIB a informácie o možnosti prihlásenia sa na bienále. Okrem toho sme sa zúčastnili aj na mnohých ďalších akciách, ktoré organizovalo Literárne informačné centrum – vernisáž výstavy Dušana Kállaya a Kamily Štanclovej, divadelného predstavenia Štefánik a iných. Veľkú odozvu u zúčastnených odborníkov, vydavateľov a autorov mal seminár nazvaný Minulosť a budúcnosť slovenskej ilustrácie, ktorého hosťami boli Dušan Kállay, Kamila Štanclová, Arianna Papini, Livio Sossi, Joanna Dillner, Peter Čisárik, Miloš Kopták, Ľuboslav Paľo, Peter Uchár, Martina Matlovičová-Králová, Daniela Olejníková a aj seminár História BIB, ktorý viedla Grazia Gotti. V rámci veľtrhu sme zorganizovali pre našich partnerov stretnutie v našom stánku, kde sme prebrali možnosti ďalšej spolupráce. Mali sme pripravené nové propagačné materiály – Slovenskí ilustrátori ocenení na BIB 1967-2009 v anglicko-slovenskej mutácii, Grand Prix BIB 1967-2009 v talianskej, slovenskej a anglickej mutácii, takisto pohľadnice, skladačku ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2009, skladačku BIB-UNESCO WORKSHOP 2009, ZBORNÍK ZO SYMPÓZIA BIB 2009, informačný bulletin v slovenskej, anglickej a talianskej mutácii BIBIANA, MEDZINÁRODNÝ DOM UMENIA PRE DETI a ďalšie materiály o BIBIANE. O všetky tieto materiály návštevníci prejavili veľký záujem.

Okrem toho sme využili bohaté zastúpenie krajín, vydavateľstiev, organizácií a autorov na aktívne vyhľadávanie kontaktov s ilustrátormi a krajinami, ktoré sa v posledných rokoch alebo vôbec nezúčastnili na BIB, aby sme s nimi prehodnotili možnosť ich prípadnej účasti na nasledujúcom ročníku BIB 2011.

Tiež sme sa stretli s nositeľom Grand Prix BIB 2009 španielskym výtvarníkom J. A. Tássies Penellom, aby sme upresnili detaily jeho samostatnej výstavy na nasledujúcom ročníku BIB. Takisto sme sa zúčastnili na vyhlásení nových nositeľov Ceny H. Ch. Andersena za literatúru a ilustráciu, ktorých diela budú takisto prezentované na BIB 2011.

Na zahraničnej služobnej ceste na **Medzinárodnom knižnom veľtrhu Svět knihy Praha** sme prezentovali výstavu **Ilustrátori ocenení na BIB 2009**, ktorá už tradične na veľtrhu propaguje Bienále ilustrácií Bratislava a materiály o BIB a BIBIANE. Rokovali sme s prezidentkou Poľskej sekcie IBBY Máriou Kulik ohľadne účasti poľských ilustrátorov na nadchádzajúcom ročníku bienále. A tiež sme vyhľadávali kontakty na krajiny, ktoré sa BIB nezúčastnili (napr. Saudská Arábia).

K výstavám Grand Prix BIB a Slovenskí ilustrátori ocenení na BIB 1967-2009 sme dali vytlačiť nové propagačné materiály v slovenskej, anglickej a talianskej mutácii, v druhom

případe v slovensko-anglickej mutácii, ktoré využívame a budeme využívať aj pri ďalších výstavách na Slovensku a v zahraničí. Po každom ročníku BIB ich budeme môcť aktualizovať dotlačou.

Vďaka mimoriadne veľkému ohlasu slovenských regionálnych stredísk, ale aj zahraničných partnerov sme dali vytlačiť nové reprodukcie ilustrácií na výstavy Slovenskí ilustrátori ocenení na BIB 1967-2009 a Grand Prix BIB 1967-2009. Zároveň sme dokúpili nové rámy, pretože množstvo, ktoré bolo na Sekretariáte BIB k dispozícii, nebolo dostatočné.

Vedúca Sekretariátu BIB sa v dňoch 7. 9. – 12. 9. 2010 zúčastnila na zahraničnej služobnej ceste v Santiagu de Compostela v Španielsku na 32. svetovom kongrese IBBY. Účelom cesty bolo inštalovanie a prezentácia výstavy Ilustrátori ocenení na BIB 2009, ktorá bola súčasťou programu kongresu. Stala sa významnou propagáciou Bienále ilustrácií Bratislava v medzinárodnom kontexte, keďže na kongrese sa zúčastnilo viac ako 600 hostí z celého sveta. Účelom cesty bolo aj informovanie o práci Slovenskej sekcie IBBY, informovanie o prebiehajúcich prípravách BIB 2011 a kontaktovanie krajín, ktoré sa vôbec alebo v poslednom období nezúčastnili bienále. Vo väčšine prípadov sú totiž národné kolekcie ilustrátorov a ich ilustrácií vyberané domácimi sekciami IBBY, ktoré ich potom spoločne zasielajú na BIB. Okrem toho sa rokovalo aj o účasti odborníkov a ilustrátorov na Medzinárodnom sympóziu BIB 2011 a na BIB-UNESCO WORKSHOPE A. BRUNOVSKÉHO 2011. Dôležité bolo aj stretnutie s Jutou Bauer, nositeľkou Ceny H. CH. Andersena za ilustračnú tvorbu. Výstava držiteľa tejto ceny v čestnej sále Domu umenia je totiž tradičnou súčasťou bratislavského bienále.

V októbri 2010 sme sa zúčastnili na **Medzinárodnom knižnom veľtrhu vo Frankfurte nad Mohanom v Nemecku**. Cieľom tejto cesty bolo nadviazať kontakty a osloviť tých zahraničných partnerov, ktorí sa v posledných ročníkoch nezúčastnili BIB. Keďže tento knižný veľtrh je najväčším knižným veľtrhom na svete, pravdepodobnosť úspešnej komunikácie bola veľmi veľká. Všetkým partnerom, s ktorými sme rokovali, sme odovzdali Štatút BIB 2011, dotazník, kritéria workshopu a prihlášky. Tiež sme im odovzdali tlačené materiály z posledného ročníka BIB a DVD s filmom o BIB 2009. Na základe týchto rokovaní predpokladáme, že sa mnohé z oslovených krajín na bienále v roku 2011 zúčastnia.

Popri týchto činnostiach sme realizovali propagačné výstavy BIB v slovenských regiónoch, aby ich mohla vidieť aj mimobratislavská verejnosť. Jednotlivé kolekcie výstav sa stretli s veľkým záujmom návštevníkov. Realizovali sme nasledujúce výstavy:

ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2009

Prievidza (Galéria RKC REGIONART, 17. 3. – 13. 4. 2010)

Považská Bystrica (Považské osvetové stredisko, 20. 4. – 21. 5. 2010)

Ružomberok (Liptovská galéria, 12. 6. – 15. 9. 2010)

Liptovský Mikuláš (Mestská knižnica, 1. 7. – 31. 10. 2010)

Bratislava (Divadle LUDUS, 12. 10. – 28. 10. 2010)

Lučenec (Novohradská knižnica, 6. 11. 2010 – 31. 12. 2010)

SLOVENSKÍ ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 1967-2009

Nitra (Divadlo Andreja Bagara, 4. 6. – 30. 6. 2010, kde bola vernisáž spojená s premiérou rozprávkovej inscenácie Mátohy)

Nové Zámky (Regionálne osvetové stredisko, 16. 6. – 23. 8. 2010)

Lučenec (Novohradská knižnica, 6. 9. – 24. 9. 2010)

Nové Mesto nad Váhom (Podjavorinské múzeum, 14. 9. – 22. 10. 2010)

Ružomberok (Liptovská galéria, 8. 10. – 30. 11. 2010)

GRAND PRIX BIB 1967-2009

Banská Bystrica (Nám. SNP, 26. 5. 2010, výstava v spolupráci s Verejnou knižnicou

Mikuláša Kováča bola prezentovaná jeden deň priamo na ústrednom námestí v rámci podujatia

Banbyčitariáda.) Potom nasledovali ďalšie miesta v rámci Banskej Bystrice v termíne 27. 5.

2010 – 31. 7. 2010 v pobočkách Verejnej knižnice Mikuláša Kováča:

ZŠ Tatranská (27. 5. – 3. 6. 2010)

Karpatská (4. 6. – 10. 6. 2010)

ZŠ Moskovská (11. 6. – 17. 6. 2010)

Okružná ul. (18. 6. – 24. 6. 2010)

Lazovná ul. (25. 6. – 1. 7. 2010)

Ul. 29. augusta (1. 7. – 31. 8. 2010)

ZŠ Tatranská (1. 9. – 15. 9. 2010)

ZŠ Moskovská (16. 9. – 30. 9. 2010)

Nové Zámky (Regionálne osvetové stredisko, 16. 6. – 23. 8. 2010)

Trnava (Múzeum knižnej kultúry, 7. 9. 2010 – 9. 1. 2011)

Nové Mesto nad Váhom (Podjavorinské múzeum, 14. 9. – 22. 10. 2010)

Lučenec (Novohradská knižnica, 8. 10. – 31. 10. 2010)

Transport výstav sme zabezpečovali po dohode s jednotlivými strediskami tak, aby vznikli minimálne náklady pre BIBIANU.

V zahraničí Sekretariát BIB prezentoval výstavy:

ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2009

Berlín, Nemecko (Slovenský inštitút, 18. 12. 2009 – 1. 2. 2010)

Viedeň, Rakúsko (Slovenský inštitút, 13. 1. – 16. 2. 2010)

Varšava, Poľsko (Mestská knižnica, 25. 1. – 28. 2. 2010)

Bologna, Taliansko (MKV, 23. 3. – 26. 3. 2010)

Varšava, Poľsko (Knižný veľtrh, 13. 5. – 16. 5. 2010)

Pila, Poľsko (Mestská knižnica, výstava bola prezentovaná v rámci X. ročníka Pilských dní literatúry pre deti a mládež, 7. 5. – 27. 5. 2010)

Praha, Česká republika (MKV Svět knihy, 13. 5. – 16. 5. 2010)

Krasiczyn, Poľsko (Zámok v Krasiczyne, výstava bola prezentovaná v rámci Slovenského dňa, 27.6. – 11.7.2010)

Santiago de Compostela, Španielsko (Palacio de Congresos, výstavu sme prezentovali v rámci svetového kongresu IBBY, 16. 9. – 30. 9. 2010)

Belehrad, Srbsko (Medzinárodný knižný veľtrh, 25. 10. – 31. 10. 2010)

Katovice Poľsko (Biblioteka Sliezka, v rámci osláv kníh pre deti Katovické knižné prezentácie, 16. 11. – 16. 12. 2010)

SLOVENSKÍ ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 1967-2009

Viedeň, Rakúsko (Slovenský inštitút, 13. 1. – 16. 2. 2010)

Novi Sad, Srbsko (Ústav pre kultúru Slovákov žijúcich v Srbsku, 30. 1. – 31. 3. 2010)

Helsinki, Fínsko (Umelecká škola Helsinki, 9. 3. – 31. 3. 2010)

Bologna, Taliansko (Hlavná železničná stanica, 23. 3. – 26. 3. 2010)

Kovačica, Srbsko (Galéria Babka, 11. 4. – 15. 5. 2010)

Jánošík, Srbsko (Výstava pri príležitosti 200 výročia založenia obce Jánošík, 11. 4. 2010)

Jyväskylä, Fínsko (Stredofínska knižnica, 16. 4. – 17. 5. 2010)

Dallas, Texas, USA (Výstava sa uskutočnila pri príležitosti otvorenia nového honorárneho konzulátu SR v Dallase, (3. 5. – 9. 5. 2010)

Praha, Česká republika (Galéria Slovenského inštitútu, 1. 7. – 8. 8. 2010)

Tampere, Fínsko (Centrálna knižnica, 13. 9. – 25. 9. 2010)

Washington, USA (Galéria Kolomana Sokola, Veľvyslanectvo SR, pri príležitosti štátneho sviatku SR Dňa ústavy, 16. 9. – 19. 9. 2010)

New York, USA (budova OSN, otvorenie 65. zasadnutia VZ OSN, 20. 9. – 3. 10. 2010)

Lahti, Fínsko (Hlavná knižnica, 4. 10. – 1. 11. 2010)

Washington, USA (Palisades Neighborhood Library, 18. 10. – 30. 11. 2010)

GRAND PRIX BIB 1967-2009

Berlín, Nemecko (Slovenský inštitút, 18. 12. 2009 – 1. 2. 2010)

Bologna, Taliansko (historická knižnica Biblioteca Archiginnasio, 23. 3. – 26. 3. 2010)

TVORBA PETRA UCHNÁRA

Kovačica, Srbsko (Dom Matice slovenskej, Vojlovica, 27. 8. 2010; Etnocentrum Biele Blato, 28. 8. 2010; festival Detská svadba, Kovačica, 29. 8. 2010; výstava 39 originálov z tvorby P. Uchnára zo štyroch kníh: Veľká kniha slovenských rozprávok; Surprise, surprise, Peter Pan a 1000 a jedna noc. Prezentovaná spolu s výstavou Najkrajšie slovenské detské knihy|. Obe výstavy boli potom nainštalované v priestoroch Galérie Babka.)

ILUSTRÁTORI EU NA BIB

Washington, USA (The Gallery Children's National Medical Center, v rámci Euro Kids Festival, 4. 10. 2010 – 7. 1. 2011)

Celkovo sme v prvom polroku 2010 prezentovali 30 výstav v zahraničí a 24 výstav v slovenských regiónoch.

V spolupráci s Bulharským kultúrnym strediskom v Bratislave sme pripravili výstavu BIB v Sofii, Bulharsko, ktorá sa uskutoční v apríli 2011. Tiež máme rozpracovanú výstavu BIB v Kodani s spolupráci s Janne Bech, ktorá by sa mala uskutočniť na jeseň 2011 a mala by byť financovaná dánskou stranou. Tiež pripravujeme výstavu GRAND PRIX BIB vo Fínsku v spolupráci so slovenským veľvyslanectvom. V spolupráci so Slovenským veľvyslanectvom v Slovinsku sme rozpracovali realizáciu výstavy v Ľubľane, kde by mali byť prezentované všetky tri aktuálne kolekcie: Slovenskí ilustrátori ocenení na BIB 1967-2009, Grand Prix BIB 1967-2009 a Ilustrátori ocenení na BIB 2009. V roku 2011 budeme takisto pokračovať v úspešnej prezentácii výstav BIB v slovenských regiónoch, aj keď prioritou na rok 2011 bude príprava a realizácia 23. ročníka BIB 2011.

ČINNOSŤ SEKRETARIÁTU BAB

Výstavy BAB mimo BIBIANY

Bulharský kultúrny inštitút, BRATISLAVA

OBRÁZKY JEDNEJ SEKUNDY

Obrázky z animovaných filmov bulharského režiséra a výtvarníka Penčo Kunčeva

Termín: 10. 10. – 24. 10. 2010

Francúzsky kultúrny inštitút, BRATISLAVA

INŠPIRÁCIA ROZPRÁVKOU

Výstava z tvorby Jean-Jacques Prunèsa (Francúzsko)
a Martina Kellenbergera (Slovensko).

Termín: 15. 10. – 29. 10. 2010

Kultúrny inštitút Maďarskej republiky, BRATISLAVA

MARCEL JANKOVICS

Výtvarné návrhy k animovaným filmom.

Termín: 14. 10. – 10. 11. 2010

Galéria ARTOTÉKA, Mestská knižnica, BRATISLAVA

MAJSTROVSTVO SKRATKY GUILLERMA MORDILLA

Animácia a humor pre malých i veľkých.

Termín: 27. 9. – 29. 10. 2010

Filmová a televízna fakulta VŠMU, BRATISLAVA

FOTOGRAF VLADO VAVREK –

z histórie festivalov Bienále animácie Bratislava

Termín: 4. 10. – 16. 10. 2010

VÝSTAVNÁ A PROGRAMOVÁ ČINNOSŤ

VÝSTAVY

Výstavná a programová činnosť BIBIANY si svojou originalitou a nevšednosťou získala vysoký kredit medzi odborníkmi a laikmi a stále si ho udržiava. Na začiatku roka 2010 sme prezentovali úspešné výstavy z minulého roku.

V Malej galérii do 17. 1. trvala vianočná výstava VIANOCE S ANJELMI, ktorú potom vymenila výstava KOLÁŽOVANIE, pokračovali sme pravidelnou výstavou NAJKRAJŠIE KNIHY SLOVENSKA, potom nasledovala výstava Ja a more, ja a hory a výstava OBJAVY

BIBIANY k jubileu BIBIANY. V novembri sme otvorili výstavu BÁBIKY KIWANIS POMÁHAJÚ a nakoniec sme prezentovali vianočnú výstavu SEN O BIELYCH VIANOCIACH v obrazoch Pietera Bruegela staršieho.

Na prvom poschodí pokračovala výstava ČOSI NEUVERITEĽNÉ - o najväčšom výmyselníkovi všetkých čias barónovi Prášilovi a jeho dobrodružstvách. Koncom februára ju nahradila výstava ČLOVEK HRAVÝ o rôznych podobách hry v histórii ľudstva. V rámci festivalu Bienále animácie Bratislava bola pripravená výstava FANTASTICKÝ SVET KARLA ZEMANA (Storočnica filmového kúzelníka), ktorá prešla až do roku 2011.

Na druhom poschodí bola do konca marca experimentálna výstava HUDOBNÉ LABORATÓRIUM, ktorú potom vymenila výstava DRAČOU STOPOU. Po nej nasledovala ďalšia výstava k BAB-u ČO SA SKRÝVA NA POVALE.

Súčasťou Bienále animácie Bratislava bola aj výstava SVETOVÉ OSOBNOSTI NA BAB.

A napokon v Štúdiu BIBIANY sme otvorili výstavu S ČÍM SA HRAJÚ...deti v rozvojových krajinách.

Malá galéria

Výstava **VIANOCE S ANJELMI** predstavila rôzne výtvarné podoby anjelov, ktorí sú spájaní so zázrakom Vianoc. V priestorovom riešení špičkovej bábkarskej scénografky Hany Cigánovej bola kvalitná, vkusná a zaujímavá. Potešila deti a ich rodičov pred i počas Vianoc. Pri tejto príležitosti treba poznamenať, že sa stále opakuje problém, každoročne vymýšľať nové témy na vianočné výstavy. Riešením by možno bola jedna téma v rôznych spracovaniach na niekoľko rokov. Po výstave SEN O BIELYCH VIANOCIACH sa zdá, že tému - zimné obrázky v dejinách výtvarného umenia sme už našli.

Prvá z cyklu výstav o výtvarných technikách bola o koláži. Autorka scenára k výstave **KOLÁŽOVANIE** Katarína Kosánová si pri hľadaní kľúča k jej realizácii pomohla slovnou hračkou koláž – koláč. A tak si mohli návštevníci „upiecť koláž“. Vďaka hre sa o tejto technike veľa dozvedeli a zoznámili sa aj s najznámejšími zahraničnými i domácimi predstaviteľmi tejto techniky. Komu by sa nepáčili koláže Braqua, Piccasa, Ernsta, Schwitersa, Baróna a iných? Ale vlastné koláže však boli tie najkrajšie!

Námet a scenár: Katarína Kosánová, výtvarno-priestorové riešenie: Nataša Štefunková, dramaturgia: Eva Čárska, termín: 5. 2. – 4. 4. 2010

To, že sa ako prvá sa predstavila technika koláže nebolo náhodou. Je to technika, ktorá ponúka nekonečné množstvo hravých kombinácií a tým je mimoriadne zaujímavá pre deti i pre dospelých. Koláž vzniká strihaním a lepením papierových tvarov, útržkov, reprodukcí,

fotografií. Býva často doplnená kresbou alebo maľbou. Za jej objaviteľov sú považovaní Pablo Picasso, Georges Braque, Kurt Schwitters, či Max Ernst.

Koláž je ako koláč – na podklad ukladáme predmety. Môžeme aj koláž urobiť z ovocia? Áno, napríklad známa hlava G. Archimbolda z ovocia. Zjednodušene povedané - koláž vymysleli kubisti Pablo Picasso a George Braque. Objekty na výstave sú sprostredkované diela priekopníkov tejto techniky – od kubistov cez dadaistov až k surrealismom.

Predstavili sme aj techniku asambláže, čo je zjednodušene koláž v priestore. Veľmi úspešné boli diela (originály) slovenskej autorky Evy Farkašovej.

Každoročná výstava **NAJKRAJŠIE KNIHY SLOVENSKA** sa opäť predstavila v síce staršom, ale stále kvalitnom výtvarno- priestorovom riešení Vlada Krála.

Jeho nápad stvárniť pozadie pre knihy ako zvieratká, vytvorené z kníh je zaujímavé, pekné a vtipné. Knihy takto vystavované získajú ďalší rozmer a kvalitu. Komisárkou výstavy bola Eva Cíferská.

Výstava k dvadsiatemu výročiu BIBIANY mala názov **OBJAVY BIBIANY**. K tejto výstave sme na dramaturgii tiež pomerne dlho hľadali ten najlepší spôsob ako pripomenúť dvadsať rokov pôsobenia takej neobvyklej organizácie, akou BIBIANA v každom prípade je. Veď za tých dvadsať rokov bolo pripravených okolo dvesto projektov výstav a sprievodných podujatí. Ako ich prezentovať, ako vybrať to najlepšie – to bola hlavná otázka pri tvorbe tejto výstavy. Nakoniec v spolupráci s mladými autorkami vznikol zaujímavý tvar, ktorý neglorifikuje, ale dôstojne a hrdo prezentuje najzaujímavejšie projekty výstav. Vo výstave sme objavovali tajomstvá od kolísky po dospelosť. Scenár: Jana Hanzelová, výtvarno – priestorové riešenie: Barbora Peuch, námet a dramaturgia: Eva Čárska, video: Peter Hudák, dokumentácia: Jana Michalová. Výstava si nedávala za cieľ byť historizujúcou sondou do dejín uplynulých dvadsiatich rokov, ale chcela poukázať najmä na čaro hry, kreativity a neopakovateľnej atmosféry, ktorú môžete zažiť iba v BIBIANE. Prvotným nápadom, z ktorého vychádzala, je prezentovať dvadsať rokov cez život dieťaťa, pričom ide skôr o to, čo dieťa vo svojom živote vníma a objavuje, čím prekonáva realitu smerom k snívaniu a fantázii. Hlavnou výtvarnou dominantou je detská izba, rozdelená do ôsmich kútikov. Priestor detskej izby sa takto zúžil na priestor (možno skrýšu), kde dieťa objavuje, nachádza, či skrýva veci, myšlienky a nápady. Priestor, ktorý sa stáva intímnou skrýšou, ulitou, ostrovčekom hľadania. a objavovania. Kútik I. – Bábkový. Výstavy: Šašovia, pajáci a klauni (1991), Bábky, bábky, bábiky, (1995), Krajina bábok (1996), Bábka a maska roka (1999), Bolo, nebolo.slovenské bábky (2000), Maďarská bábka (2002), Poľské bábky (2001), České bábky - Narodím sa znova (2001), Deti mágie - Bábky a masky Afriky(2004).

Kútik II. – Rozprávkový. Výstavy: Bájko (1998), Stridžie dni (2000), Cestami malého princa (2001), Labyrint snov (Sny a snívanie) (2004), Večerníčky (1995, 2001).

Kútik III. – Cestovateľský. Výstavy: Vláčiky – Vlak do stanice prázdniny, Na prvej koľaji pozor (1993, 2008, 2009), O lodiach – Za obzorom obzor (1998), Cesty časom (1998), Letí, letí, čo má krídla (2006), Cesta tam a zasa späť (o labyrintoch a bludiskách, 2008)

Kútik IV. – Vianoce. Výstavy o materiáloch. Výstavy: Kubov vianočný sen (1999), Vianoce na skle maľované (2000, 2001), Modré Vianoce (2003), Vianočný les (2006)

Tisíc a jedna niť (1997), Nie je drevo ako drevo (2002), Premeny dreva (2002), Pozor, sklo (2006), Kam -kam kameň (2008)

Kútik V. – Škola volá. Výstavy: Buvik ide do školy (1997), Záhady našej pamäte (2001), Óda na abecedu (2002), Verneovky Karla Zemana (2002), Načo nám je umenie (2008)

Kútik VI. – Dieťa ako osobnosť. Výstavy: Dieťa v meste (1991), Dieťa v rodine (1994), Pod' do môjho sveta (2000), Spoznaj hravo svoje právo (2001), Čie sú to deti (2001), Mám svetlo (2002), Malý a veľký (1999), Deti ticha – Nepočujem, ale som! (2005)

Kútik VII. – Dieťa a jeho vzory. Sny mladého človeka, o tom ako sa stať veľkým spisovateľom, maliarom, alebo inou osobnosťou, ktorú si vytýčil za vzor.

Výstavy: Arcimboldo (1993), Hrajme sa s Picassom (1994), Lewis Carroll (1999), Vincent (2003), Lietajúci kufor H. Ch. Andersena (2005), Nebo a zem – tvorba sochára Petra Rollera (2004), Kráľovstvo čiar a farieb – tvorba Miroslava Cipára (2005), Obyčajné zázraky – tvorba Fera Liptáka (2006). A nakoniec kútik VIII. + Zostrih videí z výstav. (Veľké poďakovanie patrí nášmu dvornému kameramanovi Petrovi Hudákovi!)

BÁBIKY KIVANIS POMÁHAJÚ bola výstava, ktorá mala charitatívny charakter. Združenie KIVANIS šije bábiky do nemocníc, aby deťom pomohli zvládať stres a bolesť. Naše bábiky pomaľovali špičkoví slovenskí výtvarníci a po skončení výstavy boli vydražené. Peniaze z dražby získali detské nemocnice.

SEN O BIELYCH VIANOCIACH (Zimné a vianočné obrazy Pietera Bruegela).

Slávny flámsky maliar Pieter Bruegel bol majster v zachytení zimnej atmosféry. Autorky výstavy (Zuzana Malcová a Eva Čárska) sa pokúsili vcelku úspešne túto atmosféru preniesť do výstavy pomocou veľkých reprodukcí a trojrozmerných detailov z obrazov. Tie pôsobili na návštevníkov tak, že mali pocit, že vstúpili do obrazu a sú jeho súčasťou. Cez túto poetiku by sme chceli priblížiť aj iné majstrovské diela z dejín výtvarného umenia. Najbližšie uvažujeme o Vladimírovi Kompánkovi.

Prvé poschodie

ČOSI NEUVERITELNÉ

Táto výstava s podtitulom FANTASTICKÉ DOBRODRUŽSTVÁ BARÓNA PRÁŠILA bola otvorená cez letné školské prázdniny predchádzajúceho roku. K návšteve BIBIANY sme teda v letnom období ponúkli novinku aj pre mimobratislavské deti a ich rodičovský, či pedagogický sprievod. Hlavná postava výstavy, barón Prášil, je vedľa anglického pána Gullivera, vari najväčší európsky výmyselník. Nie je preňho problém uloviť krdel' kačíc na jeden jediný kúsok slaninky a potom s nimi vzlietnuť ponad rybník. A už žiaden problém nie je posadiť sa na letiacu delovú guľu a dokonca z nej počas letu elegantne prestúpiť na inú, ktorá sviští v protismere. A to nespomíname ani jeho pešiu prechádzku po morskom dne, či naopak: po povrchu Mesiaca! Prášil je skrátka a dobre najdomyselnejší, najšikovnejší, ale aj najodvážnejší hrdina svojej doby. Zaiste preto aj najslávnejší!

A hoci barónovým príbehom nemožno úplne veriť, mnohí si ich radi vypočujú, alebo prečítajú, radi sa na nich zabavia. Sú predovšetkým o potešení z hrania, vymýšľania a fantaziovania. Záznam barónových príbehov, ktoré sú umiestnené do reálneho prostredia, krajiny i času, sa v rôznych podobách objavujú aj v interaktívnom spracovaní tejto výstavy. Tá ponúka obraz tých najslávnejších Prášilových stretnutí a situácií v známych i menej známych ilustráciách, figurínach, kostýmoch či rekvizitách. Ako výzvu na premýšľanie i ako dôkaz toho, že technický vývoj ľudí na tejto zemi prekonáva i tie najodvážnejšie chiméry!

Scenár: P. Palik, výtvarno-priestorové riešenie: J. Poliak, námet a dramaturgia: P. Uher

Na koniec februára bolo pripravené otvorenie prvej z výstav jubilejného roku 2010, s názvom **ČLOVEK HRAVÝ**, v ktorom BIBIANA oslavuje 20. výročie svojho jestvovania. Dôležitosť hry je v projektoch BIBIANY veľmi dôležitá. Autorom (J. Uličiansky scenár, P. Gregor architektonicko-priestorové riešenie, E. Farkašová výtvarné objekty a P. Uher námet a dramaturgia) sa podarilo tému ľudskej hravosti predstaviť na jednej strane úsporne, na druhej dostatočne zaujímavo. Výstava o pôvode a podobách fenoménu HRA, ktorá je popri učení a práci jednou zo základných ľudských činností, predstavuje kultúrne dedičstvo slovenských ľudových hračiek rovnako, ako mnohoraké „hračky“ súčasnosti.

Ku klasickým objektom sa postupne pripájajú hry športové, hry divadelné, rozhlasové a filmové, napokon i virtuálne. Dramaturgia sa spolu s realizačnými autormi snažila o vytvorenie inšpiratívneho prostredia pre vlastnú iniciatívu malých i väčších návštevníkov. Dôkazom o naplnení zámerov je permanentný divácky záujem u detí všetkých vekových kategórií, ale aj ich dospelých sprievodcov.

FANTASTICKÝ SVET KARLA ZEMANA (Storočnica filmového kúzelníka).

Táto autorská výstava Ondreja Slivku bola pozvánkou pre malých i veľkých do čarovného sveta Karla Zemana. Veď kto iný by lepšie stvárnil tento úžasný svet, ako skvelý výtvarník, animátor i pedagóg Ondrej Slivka? Táto výstava naozaj odкрýva mágiu animovaného filmu vo všetkých jeho rovinách a zložkách a priniesla radosť mnohým divákovi aj vďaka svojej úžasnej interaktivite.

Druhé poschodie

Výstava **HUDOBNÉ LABORATÓRIUM (OD ZVUKOV K HUDBE)** mala aj podtitul - interaktívna experimentálna výstava. Autori chceli návštevníkovi priblížiť modernú novú hudbu, ktorá objavne pracuje so zvukmi. To korešponduje aj s detskou fantáziou a tvorivosťou, ktoré sú prvoradé pri tvorbe výstav. Mottom tejto výstavy bolo príslovie:

„Z každého zvuku môže byť hudba...“ Experiment je podľa slovníka cudzích slov pokus s vopred nejasným výsledkom. Náš experiment sa podľa ohlasov návštevníkov vydaril.

Autori výstavy: Marek Piaček, Grigorij Bagdasarov, Tom Ciller, Stanislav Beňačka, Bohuš Bohunický a Eva Čárska viedli oblúk výstavy ako cestu od zvukov k hudbe.

Návštevníci sa postupne mohli stotožňovať s rôznymi úlohami, či postavami a vyskúšať si vo viacerých variáciách formou tvorivej hry úlohy poslucháča, interpreta (hráča), dirigenta, či skladateľa. A tak sa stali z pasívnych vnímateľov tvorcami.

Výstava začínala tichom, pokračovala šírením zvukov. Dotkla sa pojmov ozvena a rytmus.

Ako raritu ukázala pravdepodobne najstarší obrázok bubeníka na svete - z mladšej doby kamennej z jaskyne Les trois frères (Traja bratia) vo Francúzsku.

Z SNM boli zapožičané hracie skrinky (flašiny, orchestriony) - hudba bez hudobníkov a hudobných nástrojov. Deti i dospelí si mohli vyskúšať tvorbu fonetických básní, ktoré sú vynálezom dadaistu Huga Balla. Zostavoval slabiky takým spôsobom, aby ich opakovaním a rytmizovaním vznikala hudba. Na tomto základe zložil Kurt Schwitters štyridsať minútovú Sonátu in Urlauten. Predchodcom tejto techniky bol dadaista Christian Morgenstern, ktorý zložil svoju slávnu báseň Veľké Lalulé už v roku 1890. Je to dostatočne dlho na to, aby sa dnešné deti o tom mohli dozvedieť! V úplnej svojej kráse sa predviedol aj klavír. V dejinách hudby existovali skladatelia, ktorí skladali skladby takmer výlučne pre klavír, napr. Robert Schumann či Frederik Chopin (romantizmus). Klavír je dodnes mimoriadne obľúbený nástroj. Detské piano je malý klavír, ktorý nemá viac ako 50 cm a obsahuje iba tri oktávy.

Najznámejšiu skladbu pre tento nástroj napísal v roku 1948 John Cage s názvom Suita pre detský klavír. Perličkou bol aj príbeh opustených klavírov v Austrálii

Podľa odhadu bolo do Austrálie v 19. storočí dovezených rôznymi spôsobmi okolo 700 000 klavírov, symbolov vysokej európskej kultúry. Mnohé z nich skončili v pustatine. Ross Bolleter, klavirista z Perthu sa rozhodol tieto nástroje hľadať a využiť.

Austrálska príroda spravila z týchto opustených klavírov nástroje, ktoré nemajú obdobu...neúplná klávesnica, hrdzavé struny, domov rastlín a hmyzu spôsobili nenapodobiteľnú farbu a zvuk...

Music factory, továreň na hudbu bola najnavštevovanejšia miestnosť tejto výstavy. Krútením kolies sa dali vytvárať rôzne kombinácie zvukov, čím vznikali zaujímavé skladby. Tie vznikali aj v poslednej miestnosti, ktorá bola venovaná hre na skladateľa a dirigenta.

Výstava končila opäť tichom. „Čím ste tichšie, tým viac počujete...“ hovorí ľudová múdrosť. V dnešnej hlučnosti by sme si túto múdrosť mali vziať za svoju!

V apríli bola otvorená druhá veľká výstava s názvom **DRAČOU STOPOU** (scenár K. Viktorínová, výtvarno-priestorové riešenie O. Slivka, výtvarno-technická spolupráca K. a J. Slivkovci, námet a dramaturgia P. Uher). Výstava priblížila tajuplnou, trochu strašidelnou, ale hlavne veselou formou najrozličnejšie podoby draka: mystického tvora z legend, bájí a rozprávok. V ľudskej fantázii vznikol spojením hada a vtáka ako symbol hmoty a ducha, ako predstaviteľ tvorivosti aj ničivosti. Okrem náučnej a filozofickej roviny bola táto téma prezentovaná so vzťahom k dielam výtvarného umenia a samozrejme aj s akcentom na hravosť. Sledovanie stôp draka od narodenia až po rôzne obdobia jeho života bolo skvelým pozadím pre interaktivitu, čím sa podarilo rozvíjať fantáziu a tvorivosť návštevníkov.

ČO SA SKRÝVA NA POVALE bola ďalšou výstavou k Bienále animácie Bratislava.

Skvelý film výtvarníka Jiřího Bártu **NA POVALE** (nominovaný na viacero medzinárodných cien) sa predstavil nielen vo svojej filmovej podobe, ale aj v podobe rekvizít a postáv, ktoré vo filme hrali. Návštevníci tak mali možnosť vidieť, ako taký film postupne vzniká. Zaujímavé, poučné, inšpiratívne.

(Pripravili sme aj malú výstavu detských prác v rámci fínsko – slovenského projektu **JA A MORE, JA A HORY**. Ďalšou malou výstavou bola výstava detských hračiek, vyrobených deťmi z rozvojových krajín **S ČÍM SA HRAJÚ**.

Reinštalované boli tri naše výstavy: **NA PRVEJ KOĽAJI POZOR** v priestoroch Agrokomplexu v Nitre a **KAM - KAM KAMENŤ** v Tatranskej galérii v Poprade a **CIRKUS** v Kasárňach Kultur park Košice.

Výstavy v BIBIANE prechádzajúce z roku 2009

Výstavy v BIBIANE otvorené v roku 2010

KOLÁŽOVANIE

Termín: 4. 2. – 4. 4. 2010



ČLOVEK HRAVÝ

Termín: 26. 2. – 26. 9. 2010



NAJKRAJŠIE KNIHY SLOVENSKA 2009

Termín: 7. 4. – 9. 5. 2010



DRAČOU STOPOU

Termín: 23. 4. – 26. 9. 2010



JA A MORE, JA A HORY

Termín: 14. 5. – 23. 5. 2010

OBJAVY BIBIANY

Termín: 27. 5. – 24. 10. 2010



FANTASTICKÝ SVET KARLA ZEMANA

Termín: 13. 10. 2010 – 20. 3. 2011



ČO SA SKRÝVA NA POVALE

Termín: 13. 10. 2010 – 19. 2. 2011



SVETOVÉ OSOBNOSTI NA BAB

Termín: od 13. 10. 2010 - 19. 2. 2011



BÁBIKY KIWANIS POMÁHAJÚ

Termín: 9. 11. – 21. 11. 2010



SEN O BIELYCH VIANOCIACH

Termín: 2. 12. 2010 – 30. 1. 2011



S ČÍM SA HRAJÚ...

Termín: 10. 12. 2010 – 2. 1. 2011

VÝSTAVY NA SLOVENSKU

Mestská knižnica PIEŠŤANY

NAJKRAJŠIE SLOVENSKÉ DETSKÉ KNIHY

Termín: 11. 2. - 4. 3. 2010

Múzeum bábkarských kultúr a hračiek, MODRÝ KAMEŇ

ZO ŽIVOTA ŠKRIATKOV

Termín: 6. 4. 2009 - 31. 3. 2011



Gemerská knižnica Pavla Dobšinského, ROŽŇAVA

NAJKRAJŠIE A NAJLEPŠIE DETSKÉ KNIHY 2006-2008

Termín: 13. 4. - 14. 5. 2010

Z TVORBY MIRA REGITKA

Termín: 13. 4. – 14. 5. 2010

Tatranská galéria POPRAD
KAM - KAM - KAMENĚ
Termín: 23. 4. - 27. 7. 2010



Pol'nohospodárske múzeum, NITRA
NA PRVEJ KOĽAJI POZOR!
Termín: 30. 4. – 31. 3. 2011

Výstavná sieň Ľudovíta Štúra, Univerzitná knižnica, BRATISLAVA
ČAROVNÁ CESTA PRÍBEHOV
(Detské knihy ocenené Čestnou listinou IBBY)
Termín: 6. 5. – 28. 5. 2010



Výstavná sieň Ľudovíta Štúra, Univerzitná knižnica, BRATISLAVA
SLOVENSKÍ TVORCOVIA OCENENÍ IBBY
Termín: 6. 5. – 28. 5. 2010

Novohradská knižnica v Lučenci, LUČENEC
NAJKRAJŠIE A NAJLEBŠIE DETSKOÉ KNIHY 2006 – 2008
Termín: 1. 6. – 30. 6. 2010

Mestská knižnica, Piešťany
ČAROVNÁ CESTA PRÍBEHOV
(Detské knihy ocenené Čestnou listinou IBBY)

Termín: 21. 6. – 16. 7. 2010

Mestská knižnica, PIEŠŤANY
SLOVENSKÍ TVORCOVIA OCENENÍ IBBY
Termín: 21. 6. – 16. 7. 2010

Múzeum knižnej kultúry, TRNAVA
NAJKRAJŠIE KNIHY SLOVENSKA 2009
Termín: 7. 9. 2010 – 9. 1. 2011

Kasárne Kulturpark, KOŠICE
CIRKUS
Termín: 10. 9. 2010 – 31. 1. 2011



Novohradská knižnica, LUČENEC **DOPLNIŤ POD NKS**
NAJKRAJŠIE KNIHY SLOVENSKA 2009
Termín: 1. 9. – 30. 9. 2010

Mestská knižnica PIEŠŤANY
NAJKRAJŠIE KNIHY SLOVENSKA 2009
Termín: 8. 10. – 29. 10. 2010

Tekovská knižnica, LEVICE
NAJKRAJŠIE A NAJLEPŠIE DETSKÉ KNIHY 1999-2009
Termín: 15. 10. – 15. 11. 2010

BIBLIOTÉKA, BRATISLAVA
NAJKRAJŠIE KNIHY SLOVENSKA 2009
Termín: 4. 11. – 7. 11. 2010

BIBLIOTÉKA, BRATISLAVA
NAJKRAJŠIE A NAJLEPŠIE DETSKÉ KNIHY 2009
Termín: 4. 11. – 7. 11. 2010

Mestské múzeum a galéria, VEĽKÝ ŠARIŠ
CIRKUS
Termín: 10. 9. 2010 – 31. 1. 2011

Novohradská knižnica, Lučenec, LUČENEC
SLOVENSKÍ TVORCOVIA OCENENÍ IBBY
Termín: 6. 11. – 31. 12. 2010

Knižnica Józsefa Szinnyeio, KOMÁRNO
NAJKRAJŠIE KNIHY SLOVENSKA 2009
Termín: 16. 11. – 6. 12. 2010

Knižnica Józsefa Szinnyeio, KOMÁRNO
NAJKRAJŠIE A NAJLEPŠIE DETSKÉ KNIHY 1999-2009
Termín: 16. 11. – 6. 12. 2010

VÝSTAVY V ZAHRANIČÍ

Dom Matice slovenskej Pančevo-Vojlovice, SRBSKO
NAJKRAJŠIE SLOVENSKÉ DETSKÉ KNIHY
Termín: 27. 8. 2010

Etno centrum v Bielom Blate, SRBSKO
NAJKRAJŠIE SLOVENSKÉ DETSKÉ KNIHY
Termín: 28. 8. 2010

Festival Detská svadba, Kovačica, SRBSKO
NAJKRAJŠIE SLOVENSKÉ DETSKÉ KNIHY
Termín: 29. 8. 2010



Medzinárodný knižný veľtrh, Belehrad, SRBSKO
NAJKRAJŠIE KNIHY SLOVENSKA 2007 – 2009
Termín: 28. 10. – 31. 10. 2010

V spolupráci s veľvyslanectvom SR v Taliansku a veľvyslanectvom SR pri Svätej stolici vo Vatikáne zabezpečuje BIBIANY už viac ako 10 rokov exponáty na medzinárodnú výstavu betlehemov v Ríme. Každý rok sa snažíme vyberať práce detí ale aj dospelých z rôzneho

materiálu pri čom najdôležitejším kritériom je nápaditosť a netradičnosť. Rok 2010 bol výnimočný v tom, že sme sa rozhodli osloviť prostredníctvom ministerstva vnútra SR občanov vo výkone trestu aby v rámci voľnočasového programu vyrobili exponáty pre spomínanú výstavu. Väzni z piatich ÚVTOS pripravili 11 betlehemov, ktoré boli v Ríme vystavené a vzbudili veľký záujem návštevníkov. 26.11.2010 – 6.1.2011.

Celkovo bolo inštalovaných v prvom polroku 2010 14 výstav, z toho 11 nových.

Mimo BIBIANY boli reinštalované tri naše výstavy.

PROGRAMY

Programy v roku 2010

Anjelik môj	4x
Snehuliatko	7x
Putovanie škriatka Piatka	12x
Palculienka	15x
Kolá(č)žovanie	11x
Hracia skrinka	17x
O škaredom káčatku	17x
O dvojhlavej dračici	8x
Papierové ZOO	9x
Ja a more, ja a hory	1x
Spoznaj nové kultúry	1x
Pod'ťe sa hrať s filmom	22x
Vianočné hviezdičky	5x
Príbehy z obrazov	3x
Hádaj čo bolo ďalej	1x
Čo sa skrýva za obrázkom	2x
Dramatické kreatívne písanie	5x
Dračia škola, MDD	celodenné programy

Programy mimo BIBIANY

Kolá(č)žovanie, DFN Kramáre	2x
Cirkusové zvieratká, DFN Kramáre	1x
Cirkusové zvieratká, EUROVEA	celodenný program
Papierové ZOO, DFN Kramáre	4x
O dvojhlavej dračici, Trutnov, ČR	1x
Papierové ZOO, Martin	1x
Kamene, kamienky, Martin	1x
Janko-Polienko, Varšava, Poľsko	2x
Pod'ťe sa hrať s filmom, DFN Kramáre	1x
Vianočné hviezdičky, DFN Kramáre	1x
O dvojhlavej dračici, Šarkaniáda	1x

Papierové ZOO, Šarkaniáda
Hracia skrinka, Bologna
HRÁME PRE VÁS

celodenný program
3x
18x

Spolu programy:

179

Divadelné predstavenia a tvorivé dielne

V rámci výstavy ČLOVEK HRAVÝ sa BIBIANA (spolu s KBT VŠMU) podieľala na vzniku predstavenia autora a režiséra Jána Uličianskeho HRACIA SKRINKA, ktoré bolo zakomponované do jedného z výstavných priestorov výstavy. Rovnako sme predstavenie zaradili aj do festivalu HRÁME PRE VÁS.

Reprízovali sme predstavenia SNEHULIATKO, O ŠKAREDOM KÁČATKU, O DVOJHLAVEJ DRAČICI a PALCULIENKA.

S veľkou interaktívnou výstavou nazvanou Dračou stopou, ktorú sme otvárali v apríli k jubileu BIBIANY, súvisel bohatý a rôznorodý program Medzinárodného dňa detí pomenovaný Dračia škola. Deti v nej absolvovali 1. základnú dračiu školu (zemepis, botanika, meteorológia, mineralógia, tanec) a ako odmenu za splnené úlohy dostali dračie srdce, dračí zub, dračiu krv, dračí tuk. Na tvorivých dielňach si vyrobili dračie masky, potom tancovali dračie tance.

Napriek nepriazni počasia sa aspoň v BIBIANE uskutočnil sprievod drakov, ktorých vyrobili deti zo základných a materských škôl. Na záver sa konalo vyhodnotenie súťaže Najkrajší drak a víťazné exponáty na istý čas oživil aj samotnú výstavu.

Odmenu si však odniesli všetky deti.





Tvorivé dielne k výstavám rozširujú spracovanie témy výstavy a prinášajú na ňu nové pohľady. V prvom polroku sme reprízovali dielne ČO SA SKRÝVA ZA OBRÁZKOM, PAPIEROVÉ ZVIERATKÁ, PUTOVANIE ŠKRIATKA PIATKA. K výstave o koláži vznikli nové tvorivé dielne KOLÁŽ(Č)OVANIE. Vytvorili sme priestor na tvorivé dielne SPOZNAJTE NOVÉ KULTÚRY v spolupráci s Nadáciou Milana Šimečku. Tvorivé dielne boli pod vedením fínskych lektorov aj k výstave JA A MORE, JA A HORY. S tvorivými dielňami PAPIEROVÉ ZVIERATKÁ sme sa zúčastnili na festivale DOTYKY A SPOJENIA v Martine.

Nové tvorivé dielne POĎTE SA HRAŤ S FILMOM boli najprv súčasťou programu Bienále animácie Bratislava 2010, kde ich viedli špičkoví zahraniční výtvarníci a po skončení festivalu v tom pokračujú študenti VŠMU. Tieto dielne sú veľmi úspešné, pretože pre deti je veľmi zaujímavé skúšať rôzne techniky, ktorými vzniká animovaný film.

Nový rozmer práce s knihou poskytli tvorivé dielne A ČO BOLO ĎALEJ v Knižnici BIBIANY. Podporujú fantáziu detí pri čítaní víťazných kníh zo súťaže NAJKRAJŠIE KNIHY SLOVENSKA. Aj tento rok si deti v BIBIANE pred Vianocami a počas nich mohli vytvoriť darčeky pre najbližších. Tentoraz to boli VIANOČNÉ HVIEZDIČKY.

BIBIANA sa zapojila spolu s Divadelným ústavom v Bratislave do medzinárodného projektu PLATFORM 11 +. Ide o tvorivé dielne kreatívneho písania pre deti od 10 do 14 rokov.





Predstavenia mimo BIBIANY

Tradične sme sa snažili spríjemniť pobyt v nemocnici chorým deťom v Detskej fakultnej nemocnici na Kramároch v Bratislave (9 titulov tvorivých dielní). S hrou O dvojhlavej dračici (1x) sme prispeli do mimoriadne zaujímavých májových 9. Dračích slávností v Trutnove v Českej republike. S predstavením Janko-Polienko (2x) sme v októbri s veľkým úspechom reprezentovali BIBIANU na festivale KORCZAK vo Varšave v Poľsku. Po premiére v BIBIANE sa uskutočnili 3 reprízy na knižnom veľtrhu v talianskej Bologni, kde v rámci slovenského projektu takisto pozitívne zarezovali.





HODNOTENIE PREHLIADKY HRÁME PRE VÁS

10. ročník Medzinárodnej prehliadky bábkových a alternatívnych divadiel aj v tomto roku počas nedeľ v júli a auguste bola okrem výstav hlavným programom BIBIANY.

Jubilejný ročník prehliadky priniesol široké spektrum predstavení, ktorých spoločným menovateľom bola kvalita. Diváci mali možnosť vidieť: Chodúľové divadlo (Divadlo na vysokej nohe, Banská Bystrica, počas celého úvodného dňa pozývali návštevníkov po Starom Meste); kombináciu hračiek, bábok a živého herca (Bábkové divadlo na Rázcestí, Banská Bystrica, Sofinkine maléry, 2x), pantomímu (Miro Kasprzyk, Liptovský Mikuláš, Klaunove sny, 1x a Zlý kráľ, 1x), japonské divadlo masiek (Naoko Taniguchi, Japonsko, Rozprávka o malom žeriavovi, 2x), bábkové divadlo pre najmenších (Divadlo Ciróka, Maďarsko, Jablonka, 2x), netradičné divadlo geometrických tvarov (Divadlo The Moods, Poznaň, Poľsko, Skladačka, 2x), vtipne odľahčené klasické marionetové divadlo (Drevené divadlo, Nové Město na Moravě, Česká republika, Princezná na hrášku, 2x), predstavenia pre najmenších i väčších (Divadlo Marionetas de Mandrágora, Gondomar, Portugalsko, Benilde Bzzzoira, 1x a Bzzzoira Moira, 1x) a dravú show spojenú s bravúrnymi cirkusovými prvkami (Divadlo Víti Marčíka, Hosín, Česká republika, Snehurka, 1x a Robinson, 1x).

Africký bábkár D. Kanlanfei z Toga z vážnych dôvodov neprišiel, a tak sme jeho predstavenie nahradili africkým bubeníkom Thierym Ebanom (celodenný program) a predstavením HRACIA SKRINKA (2x). Za mimoriadny zážitok označili návštevníci predstavenie Japonky Naoko Taniguchi YODAKA, ale aj predstavenia maďarského divadla Ciróka JABLONKA pre najmenších divákov, Bzzzoira Moira Divadla Mandragora, či predstavenie Divadla Víťu Marčíka.

V roku 2010 bolo odohratých spolu 179 programov a tvorivých dielní v BIBIANE, na Slovensku i v zahraničí.

INFORMAČNÁ A KNIŽNIČNÁ ČINNOSŤ

Centrum informatiky, dokumentácie a knižnica

Informačná a knižničná činnosť – S4

(Rozbor činností oddelenia v roku 2010)

Centrum informatiky, dokumentácie a knižnica BIBIANY zabezpečuje činnosť informačno-dokumentačného pracoviska s odbornou knižnicou so zameraním na oblasť umeleckej tvorby pre deti a mládež.. Zhromažďuje, analyzuje, využíva a sprístupňuje svoje knižničné fondy, dokumentáciu ako aj databázy spracované v rámci svojej pôsobnosti. Zároveň zabezpečuje procesy spojené s tvorbou, správou a zverejňovaním digitálnych zbierok inštitúcie.

V roku 2010 sa oddelenie Centra informatiky, dokumentácie a knižnice sa zameralo na realizáciu nasledovných aktuálnych činností:

I. Realizácia projektu informačného systému Digitálna BIBIANA

1. Prioritnou úlohou v roku 2010 bola príprava zbierok Digitálnej BIBIANY na ich sprístupnenie na internete.

V prvom štvrtroku 2010 bola spustená pracovná verzia databázy s modulmi Ocenenia BIB a Najkrajšie knihy Slovenska., v rámci ktorej sa modifikovala funkcionálnosť systému a údajová báza sa podrobila komplexnej redakcii a revízii, zároveň sa do systému naimportovala podstatná časť sprievodného obrazového materiálu. Vytvorilo sa užívateľské rozhranie pre internetové sprístupnenie Digitálnej BIBIANY ako podstránky webového sídla inštitúcie. Po pripomienkovaní a odskúšaní v testovacej verzii sa v septembri 2010 sprístupnili digitálne zbierky verejnosti na našej webovej stránke na adrese <http://www.BIBIANA.sk/digital>. Podstránka Digitálnej BIBIANY v súčasnosti sprístupňuje údaje o oceneniach udelených na Bienále ilustrácií Bratislava, v súťaži Najkrajšie knihy Slovenska a Najkrajšie a najlepšie detské knihy na Slovensku, ako aj ocenenia SkBBY; takisto obsahuje Album slovenských ilustrátorov, prezentujúci profily popredných ilustrátorov pre deti. Vytvorené užívateľské rozhranie umožňuje webovú prezentáciu databázy Digitálna BIBIANA a archívu tlačovín BIBIANY v pdf formáte (revue BIBIANA, katalógy Najkrajšie knihy Slovenska a zborníky zo sympózií BIB).

2. Pokračovali sme v digitalizácii dokumentačných materiálov o výstavách, festivaloch, podujatiach a ďalších aktivitách BIBIANY. Zoskenoval sa kompletný archív plagátov z dvadsaťročnej histórie našej inštitúcie. Urobil sa prepis videonahrávok dokumentujúcich jednotlivé výstavy z VHS na DVD.

Na novom diskovom poli sa začal budovať digitálny archív BIBIANY, ktorý plní úlohu centrálného úložiska inštitúcie pre archiváciu všetkých digitálnych súborov, aktuálnych i archívnych, ktoré dokumentujú aktivity BIBIANY.

II. Aktuálne knižničné a dokumentačné činnosti:

Popri priebežných činnostiach nášho oddelenia (akvizícia, spracovanie a sprístupňovanie kníh z fondov knižnice, dopĺňanie dokumentačnej kartotéky slovenských ilustrátorov, zahraničných ilustrátorov a slovenských spisovateľov pre deti a mládež, služby čitateľom), ťažiskom našej práce v sledovanom období bolo najmä:

1. Príprava informačných podkladov pre plánované výstavy:

Na základe požiadaviek Dramaturgie BIBIANY sme zabezpečili rešerše, faktografické informácie, obrazové podklady k témam pripravovaných výstav: Draci a renesancia, Surrealizmus a koláž, Mosty, Svetlo a farby, Vianoce a Brueghel st. (skeny obrazov k výstave).

2. Zapožičali sme knihy z našich fondov na výstavy a podujatia organizované BIBIANOU:

- výstava Slovenská detská kniha: Mestská knižnica Piešťany (reinštalácia z knižnice Sala Borsa, Bologna) – február 2010;
- putovná výstava ocenených kníh na BIB 2009 po Japonsku – od februára 2010 (predpoklad do septembra 2011)
- seminár Literárna a ilustračná tvorba pre deti a mládež v roku 2009: Bratislava – marec 2010;
- putovná výstava Najkrajšie a najlepšie detské knihy na Slovensku 2006 - 2008: Gemerská knižnica Rožňava - marec-apríl 2010; Novohradská knižnica Lučenec - jún 2010; Najkrajšie a najlepšie detské knihy na Slovensku 1999 - 2009: Tekovská knižnica Levice - október-november 2010; Knižnica J.Szinneyiho Komárno - november-december 2010

- výstava Čarovná cesta príbehov (knihy ocenené Čestnou listinou IBBY retrospektíva): Univerzitná knižnica Bratislava - máj 2010; reinštalácia časti výstavy: Mestská knižnica Piešťany – jún - júl 2010 a Novohradská knižnica Lučenec - november - december 2010
- výpožička kníh autorov nominovaných na ocenenia Trojruža a Cena Ľ.Fullu – jún 2010;
- putovná výstava Najkrajšie knihy Slovenska 2009: Novohradská knižnica Lučenec - september 2010, Mestská knižnica Piešťany - október 2010; Knižnica J. Szinneyiho Komárno – november - december 2010;
- výstava Najkrajšie knihy zo Slovenska: Kovačica (Srbsko) - september 2010;
- výstava Najkrajšie knihy Slovenska 2007 - 2009 na knižnom veľtrhu v Belehrade (Srbsko) - október 2010;
- a viaceré výpožičky kníh na skenovanie ocenených ilustrácií na výstavy, ktoré zorganizoval Sekretariát BIB (výstavy Slovenskí ilustrátori ocenení na BIB a Držitelia Grand Prix BIB: Knižný veľtrh Bologna - marec 2010; výstava slovenských a európskych ilustrátorov v Dallase, USA).

3. Vypracovali sme rešerše pre potreby Oddelenia knižnej kultúry. Predovšetkým sa pripravili prehľady o produkcii pôvodnej literatúry pre deti a mládež v roku 2009 (Slovenskí autori 2009 a Slovenskí ilustrátori 2009) pre potreby hodnotiaceho seminára. Zabezpečili sa rešerše o tvorbe slovenských autorov: Ján Lengyel, Dušan Grečner, František Blaško, Tomáš Čepek, Vladimír Popovič, Jozef Cesnak a zapožičanie príslušných titulov pre potreby OKK.

4. Na základe monitoringu slovenských a zahraničných médií realizovaného externým dodávateľom i na základe vlastnej dokumentácie sme zhromaždili, spracovali články a vydali prehľady:

- BIENÁLE ILUSTRÁCIÍ BRATISLAVA 2009 – OHLASY V MÉDIÁCH.
- AKTIVITY BIBIANY 2009 – OHLASY V MÉDIÁCH
- retrospektívne prehľady ohlasov v médiách z doteraz nespracovaných rokov: BIBIANA 1991 - 1997, BIB 1991 - 1995 a BAB 1993 - 1997.

5. V súvislosti s prípravou jubilejnej výstavy k 20. výročiu BIBIANY sme skompletizovali archívne dokumentačné materiály (plagáty, pozvánky, scenáre, atď.) z výstav, programov

a ďalších podujatí organizovaných BIBIANOU v retrospektíve. Duplicitné materiály sme poskytli na inštaláciu výstavy.

KNIŽNÁ KULTÚRA A SLOVENSKÁ SEKCIA IBBY

Revue BIBIANA 2010

Predstavuje jediné periodikum na Slovensku, ktoré sa zaoberá umením pre deti a mládež (literatúra, výtvarné umenie, rozhlas, televízia ...). Obsahuje štúdie, eseje, rozhovory, recenzie a polemiky. Časopis má nezastupiteľné miesto pri príprave budúcich pedagógov, ako aj pri ďalšom vzdelávaní pedagógov, alebo pracovníkov knižníc. Vychádza ako štvrťročník.

Pri príležitosti čestného host'ovania Slovenska na Medzinárodnom knižnom veľtrhu v Bologni sme vydali prvé číslo rozšírené o anglické resumé za každým príspevkom. Ťažiskovým materiálom druhého čísla boli príspevky z odborného seminára hodnotiaceho literárnu a výtvarnú produkciu uplynulého roku. Tretie číslo reagovalo na pozíciu host'ujúcej krajiny na Medzinárodnom veľtrhu detských kníh v Bologni. Vo štvrtom čísle boli okrem iného príspevky o kongrese IBBY v Španielsku, či profily nových nositeľov ceny Trojruža a Ceny Ľudovíta Fullu. Zabezpečili sme zásielku povinných i autorských výtlačkov a zásielky významným centráam detskej knihy v zahraničí. Prostredníctvom Literárneho informačného centra sa periodikum dostane ako súčasť národného stánku na medzinárodné knižné veľtrhy.

Katalóg Najkrajšie knihy Slovenska 2009

Materiál každý rok sumarizuje výsledky rovnomennej súťaže. Obsahuje informácie o ocenených knihách, ktoré porota určila ako dvadsať Najkrajších kníh Slovenska. Je významný svojou informačnou i dokumentárnou hodnotou. Katalóg posielame na knižné veľtrhy doma i vo svete.

Najkrajšie knihy Slovenska 2009

Je to celoslovenská súťaž hodnotiaca výtvarnú úroveň a kvalitu polygrafického spracovania knižnej produkcie za uplynulý rok. Vyvrcholením súťaže je slávnostné odovzdávanie ocenení tvorcom 20 víťazných titulov, označených ako Najkrajšie knihy Slovenska.

Zasadnutie Direktória NKS 2009 13. 1. 2010 schválilo harmonogram súťaže a navrhlo členov poroty. V súvislosti prepočtom finančných cien na eurá sa upravoval štatút súťaže.

Zasadnutie 19-člennej poroty súťaže Najkrajšie knihy Slovenska 2009 bolo v dňoch 9. a 10. 2. 2010 v BIBIANE. Na tomto ročníku sa zúčastnilo rekordných 170 kníh. Za predsedu poroty

bol zvolený výtvarník Martin Kellenbeger. Aj tento rok sa na zasadnutí zúčastnil zahraničný pozorovateľ riaditeľ Pamätníku národného písomníctva z Prahy pán Zdeněk Freisleben. Do kolekcie Najkrajšie knihy Slovenska 2009 vybrala porota 20 kníh a 4 študentské práce a určila nositeľov 8 hlavných cien.

Slávnostné odovzdávanie cien a diplomov sa uskutočnilo 7. 4. 2010 v Zrkadlovej sieni Primaciálneho paláca v Bratislave a bola otvorená výstava Najkrajšie knihy Slovenska 2009 v BIBIANE, na ktorej boli prezentované okrem víťazných titulov aj ostatné knihy prihlásené do súťaže. Výstavu sme reinštalovali v Mestskej knižnici v Piešťanoch (8. 10. - 29. 10. 2010). Kolekciu ocenených titulov NKS 2009 sme prezentovali:

Novohradská knižnica, Lučenec (1. 9. – 30. 9. 2010)
Múzeum knižnej kultúry, Trnava (7. 9. 2010 – 9. 1. 2011)

Bibliotéka, Bratislava (4. 11. – 7. 11. 2010)

Knižnica Józsefa Szinnyeioho, Komárno (16. 11. – 6. 12. 2010)

Ocenené knihy NKS 2009 prezentujeme prostredníctvom Nadácie Stiftung Buchkunst na Medzinárodných knižných veľtrhoch vo Frankfurtu (6. 10. - 10. 10. 2011) a nasledujúci rok v Lipsku.

BIBIANA sa prvýkrát zúčastnila na Medzinárodnom knižnom veľtrhu v Belehrade, kde sme vystavili aj ocenené knihy zo súťaže Najkrajšie knihy Slovenska 2007 – 2009.

Najkrajšie a najlepšie detské knihy jari, leta, jesene a zimy na Slovensku

Je to celoslovenská súťaž, ktorá hodnotí výtvarné a literárne kvality prihlásených kníh pre deti a mládež. Porotu tvoria traja členovia výtvarnej a traja členovia literárnej zložky. Ročník súťaže vyvrcholí slávnostným odovzdávaním ocenení tvorcom víťazných kníh.

Najkrajšie a najlepšie detské knihy jesene 2009

Výtvarná porota vybrala ako **najkrajšiu detskú knihu jesene** – Ján Uličiansky: Malá princezná, ilustroval Miloš Kopták, vydal Perfekt. Literárna porota vybrala **dve najlepšie detské knihy** - Ján Uličiansky: Malá princezná a Ján Navrátil: Čauko, bengoši!, vydalo SPN – Mladé letá.

Najkrajšie a najlepšie detské knihy zimy 2009

Výtvarná porota vybrala **štyri najkrajšie detské knihy** –

Mária Ďuríčková: O Guľkovi Bombuľkovi, ilustroval Peter Čisárik, vydal Buvik;

František Rojček: Torta z piesku, ilustroval Svetozár Mydlo, vydala Nona;

Ján Uličiansky: Štyria škriatkovia a víla, ilustroval Peter Uchnár, vydal Perfekt

Rudo Sloboda: Ako som sa stal mudrcom, ilustroval Tomáš Klepoch, vydalo Vydavateľstvo Slovart.

Literárna porota vybrala **tri najlepšie detské knihy** –

Marta Hlušiková: Neznášam, keď ma hladkajú po hlave

Angela Nanettiová: Muž, ktorý pestoval kométy, preklad Daniela Lozanová, obe vydalo Vydavateľstvo Matice slovenskej

Zlatá reťaz, zostavila a upravila Elena Slobodová, vydal Ikar.

Slávnostné odovzdávanie diplomov tvorcom víťazných kníh za rok 2009 bolo dňa 22. 6. v BIBIANE. Kolekciu ocenených titulov sme prezentovali v termíne 4. 11. – 7. 11. 2010 na Bibliotéke.

Všetky ocenené knihy pravidelne posielame do fondu Medzinárodnej knižnice pre mládež v Mníchove.

Najkrajšie a najlepšie detské knihy jari 2010

Výtvarná porota vybrala ako najkrajšiu detskú knihu

J. Blažková: Traja nebojsovia a duch Miguel s ilustráciami Veroniky Cabadajovej, vydalo Vydavateľstvo Q111.

Literárna porota najlepšiu detskú knihu nevybrala.

Najkrajšie a najlepšie detské knihy leta

Výtvarná porota vybrala dve najkrajšie detské knihy –

Krista Bendová: Osmijanko sa vracia, ilustrovala Božena Plochánová a vydal Buvik

B. Jobus: Muflón Ancijáš a jeho spanilá jazda, ilustroval Igor Derevenec, vydalo Vydavateľstvo Slovart.

Výstavy Najkrajších a najlepších detských kníh

Výstava patrí do série putovných knižných a ilustračných výstav, o ktoré prejavili záujem viaceré kultúrne inštitúcie na Slovensku. Ocenené tituly z rokov 2006 - 2008 sme spolu s plagátmi významných slovenských ilustrátorov prezentovali v čase od 1. 6. - 30. 6. 2010 v Novohradskej knižnici v Lučenci. Rozsiahlejšiu kolekciu z rokov 1999 - 2009 sme vystavili v termíne od 15. 10. - 15. 11. 2010 v Tekovskej knižnici v Leviciach a 16. 11. - 6. 12. 2010 v Knižnici Józsefa Szinnyeiho v Komárne.

Výstava Najkrajšie slovenské detské knihy

Po dvoch úspešných prezentáciách výstavy v minulom roku v Taliansku (Bologna a Rím) prejavila o reінstaláciu záujem Mestská knižnica v Piešťanoch. Reprezentatívnu kolekciu kníh významných slovenských ilustrátorov sme tu prezentovali v dňoch 11. 2. – 4. 3. 2010.

Dni detskej knihy 2010 v Rožňave

Celoslovenské podujatie je organizované ako súčasť osláv Medzinárodného dňa detskej knihy na Slovensku. Jeho náplň tvoria stretnutia tvorcov kníh s deťmi, odborný seminár a výstavy. Tohtoročné Dni detskej knihy boli 13. 4. - 15. 4. 2010 v Rožňave. Na podujatí sa zúčastnila 20-členná delegácia tvorcov kníh pre deti. Téma seminára bola: Kniha – láska na druhý pohľad?, súčasťou podujatia boli výstavy: Najkrajšie a najlepšie detské knihy 2006 – 2008 a Z tvorby Mira Regitka.

Seminár Literárna a ilustračná tvorba pre deti a mládež 2009

Celoslovenský odborný seminár hodnotiaci pôvodnú tvorbu pre deti a mládež za uplynulý rok je určený najmä vydavateľom, pedagógom, knihovníkom a študentom. Výročné hodnotenie sa uskutočnilo 28. 4. 2010 v priestoroch Pedagogickej fakulty UK v Bratislave. Referáty predniesli: prof. Zuzana Stanislavová (literárna tvorba) a doc. Michal Tokár (ilustračná tvorba).

Výstava Čarovná cesta príbehov

Dlhoročná spolupráca BIBIANY a Univerzitnej knižnice v Bratislave vyústila do projektu spoločnej výstavy kníh a ilustrácií Čarovná cesta príbehov s podtitulom Detské knihy ocenené Čestnou listinou IBBY. Výstava bola prezentovaná v čase od 6. 5. - 28. 5. 2010 a pozostávala z kníh najnovšej medzinárodnej kolekcie Čestnej listiny IBBY 2008. Okrem toho sme kompletne predstavili tituly slovenských tvorcov (spisovateľov, ilustrátorov a prekladateľov), ktorí toto ocenenie získali od roku 1963. Súčasťou výstavy boli ilustrácie 15 slovenských ilustrátorov.

Knihy slovenských tvorcov spolu ilustráciami sme v čase od 21. 6. - 16. 7. 2010 prezentovali v Mestskej knižnici mesta Piešťany. Túto výstavu sme reінštalovali v termíne 6. 11. - 31. 12. 2010 v Novohradskej knižnici v Lučenci.

Festival Zázračný oriešok Piešťany

Je to súťažná prehliadka pôvodných rozhlasových hier, ktorých podkladom boli pôvodné i preložené knihy pre deti a mládež. Festival je významným projektom na podporu čítania detí a mládeže. BIBIANA je jedným zo spoluorganizátorov podujatia.

Zázračný oriešok sa uskutočnil v dňoch 25. 5. - 28. 5. 2010 v Piešťanoch. Členovia detskej i odbornej poroty hodnotili po 6 titulov monologických rozprávok i rozprávkových hier. Pracovnú časť festivalu dopĺňalo množstvo sprievodných podujatí.

Slovenská kultúrna misia v Kovačici

Výsledkom spolupráce Galérie Babka v Kovačici a BIBIANY bola úspešná prezentácia slovenskej kultúry v dňoch 27. 8. – 29. 8. 2010 v Kovačici a okolí. Slovenskú kultúru okrem predstaviteľov BIBIANY reprezentovali Mária Števková z vydavateľstva Buvik a ilustrátor Peter Uchnár.

BIBIANA pripravila pre početnú slovenskú komunitu vo Vojvodine dve zaujímavé výstavy. Knižná kolekcia Najkrajšie slovenské detské knihy obsahovala 47 kníh od 17 ilustrátorov. Výstavu Ilustrácie Petra Uchnára tvorilo 39 originálov z jeho štyroch kníh: Veľká kniha slovenských rozprávok; Surprise, surprise, Peter Pan a 1000 a jedna noc.

Prvá prezentácia výstav bola 27. 8. 2010 v Dome Matice slovenskej vo Vojlovici. Druhý deň sme výstavy predstavili v areáli Etno centra v Bielom Blate. Kultúrna misia u našich krajanov vyvrcholila v nedeľu 29. 8. 2010 v Kovačici v rámci festivalu Detská svadba. Obe výstavy boli nainštalované aj v priestoroch Galérie Babka.

Cena Ľudovíta Fullu a cena Trojruža 2010

Ocenenia predstavujú národné ceny ilustrátorovi a autorovi, ktorí významnou mierou prispeli k rozvoju pre ilustračnej a literárnej tvorby pre deti a mládež.

Zasadnutie 9-člennej poroty bolo 7. 6. 2010 v BIBIANE.

Fond výtvarných umení, Slovenská sekcia IBBY a BIBIANA udelila Cenu Ľudovíta Fullu 2010 Jozefovi Cesnakovi za mimoriadne kvality jeho ilustračnej tvorby, ktorá pozitívne ovplyvnila niekoľko generácií detí a mládeže.

Literárny fond, Slovenská sekcia IBBY a BIBIANA udelili cenu Trojruža 2010 Jánovi Milčákovi za výnimočné literárne dielo, ktoré prostredníctvom rozprávkového imaginatívneho príbehu humanizuje ľudský údel. Cenu Trojruža 2010 in memoriam dostal Pavol Štefánik za celoživotnú autorskú a redaktorskú aktivitu, ktorou prispel k rozvoju detskej literárnej kultúry. Odovzdávanie ocenení bolo súčasťou slávnostného večera dňa 2.12.2010 v Slovenskom rozhlase.

Sekretariát Slovenskej sekcie IBBY (SkBBY)

Súčasťou BIBIANY je od jej vzniku sekretariát Slovenskej sekcie IBBY – Medzinárodnej únie pre detskú knihu. Slovenská sekcia je jednou z vyše 70 sekcií tejto významnej medzinárodnej organizácie.

Dňa 28.4. sa uskutočnilo Valné zhromaždenie členov sekcie. Na programe boli okrem správy o činnosti za uplynulé dva roky aj voľby 7-členného výboru. Z 10-člennej kandidátky boli zvolení do výboru SkBBY: Viera Anoškinová, Margita Galová, Martiun Kellenberger, Juraj Martiška, Beata Panáková, Zuzana Šeršeňová a Timotea Vráblová. Na prvom zasadnutí 30.4. si členovia výboru zvolili Timoteu Vráblovú za prezidentku a Vieru Anoškinovú za viceprezidentku sekcie. Členka výboru B. Panáková bola poverená spoluprácou s medzinárodným periodikom IBBY Bookbird.

Členovia nového výboru navrhli a pripravili spustenie webovej stránky sekcie.

32. kongres IBBY Španielsko

V dňoch 8.-12.9.2010 sa uskutočnil v Santiago de Compostela 32. kongres Medzinárodnej únie pre detskú knihu IBBY. Na základe vyslania Ministerstvom kultúry SR reprezentovala Slovenskú sekciu IBBY jej prezidentka Mgr. Timotea Vráblová. BIBIANA na kongres vyslala viceprezidentku SkBBY Mgr. Vieru Anoškinovú. Prezidentka SkBBY sa zúčastnila pracovných seminárov, osobne sa stretla s viacerými prezidentmi sekcií a zúčastnila sa na zasadnutí spolupracovníkov časopisu Bookbird.

Knihy J. Uličianskeho a P. Uchnára boli súčasťou výstavy kandidátov na Cenu H. Ch.

Andersena. Keďže cesta reprezentantov SkBBY skončila pred Valným zhromaždením IBBY, na voľbách do orgánov IBBY nás zastupovala predstaviteľka Poľskej sekcie IBBY.

Slovenská sekcia IBBY pripravila ku kongresu prezentačné video, ktoré sa stretlo s priaznivým ohlasom.

Dokumentačné centrum pre postihnutých v Nórsku

Slovenská sekcia IBBY sa pravidelne každé dva roky zapája do projektov medzinárodného centra. Účasť na projektoch, ako aj ďalšie aktivity súvisiace s postihnutými deťmi koordinuje vedúca iniciatívy Book Handicap pri SkBBY dr. Gabriela Škorvanková. Do projektu 2011 sme poslali nasledovné tituly: beletristickú knihu Sandro Milučký: Som spotený od šťastia, knihu o vodiach psoch Soňa Macejáková: Tisíc očí, odbornú publikáciu Medzi kvapkami dažďa. Autizmus - Svet pravdy a dotykové knihy A.A. Milne: Macko Pú 1.-3. a Libuša Puškárová-Kordíková: Rok.

Cena H. Ch. Andersena a Čestná listina IBBY

Cenu H. Ch. Andersena udeľuje každé dva roky Medzinárodná únia pre detskú knihu – IBBY žijúcemu autorovi a ilustrátorovi za významný prínos v tvorbe pre deti a mládež.

Na základe návrhu Slovenskej sekcie IBBY udelila IBBY spisovateľovi Jánovi Uličianskemu a ilustrátorovi Petrovi Uchnárovi diplomy za nomináciu na toto významné medzinárodné ocenenie, označované ako malá Nobelova cena.

Čestnú listinu IBBY udeľuje Medzinárodná únia pre detskú knihu autorovi, ilustrátorovi a prekladateľovi za knihu pre deti a mládež. Na základe návrhu SkBBY dostali diplomy títo tvorcovia a vydavatelia: Juraj Šebesta za knihu Keď sa pes smeje – vydala Juga a spolupráci s Edition Ryba, Martina Matlovičová za ilustrácie knihy Drevený tato – vydal Marenčin PT a Daniela Lozanová za preklad knihy A. Nanettiovej Môj dedko je čerešňa – z produkcie Vydavateľstva Matice slovenskej.

Odovzdávanie ocenení bolo súčasťou slávnostného večera dňa 2.12.2010 v Slovenskom rozhlase.

1.1.2. Zhodnotenie plnenia záväzných ukazovateľov rozpočtu

Ministerstvo kultúry SR schválilo BIBIANE záväzné ukazovatele a limity štátneho rozpočtu na rok 2010 nasledovne:

rozpis schváleného rozpočtu na rok 2010

Ukazovateľ:

1. Príjmy ŠR zdroj 111 20 912,- €

Kód programu 08S – Tvorba, šírenie, ochrana a prezentácia kultúrnych hodnôt

Kód podprogramu 08S0103 Výtvarné umenie, fotografia, architektúra a dizajn.

2. Bežné výdavky spolu - kategória 600 1 030 659,- €

z toho :

mzdy, platy, služobné príjmy a OOV - kategória 610 275 576,- €

Limit zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme 38

(v €)

	Schválený	Upravený	Skutočnosť	%
Ukazovatele a limity ŠR	rozpočet	rozpočet	k 31.12.2010	plnenia

1. Príjmy celkom	20 912	18 630	19 345	103,8
2. Bežné výdavky spolu kat.600	1 030 659	1 131 867	1 131 720	109,8
z toho:				
- limit mzdových prostriedkov	275 576	298 541	298 541	108,3
- poisťné a príspevok do poisťovní.	98 000	106 906	106 906	109,0
- tovary a ďalšie služby spolu	657 083	625 687	625 682	95,2
z toho:				
3. Program 08T 0103 podpora kultúrnych aktivít RO		45 500	45 395	99,7
4.Progr.08T0104 – prezentácia kult. aktivít v zahraničí				
5. Program 08T01105 Informatizácia kultúry		33 300 21 933	33 263 21 933	99,8 100,0
Kapitálové výdavky		0	0	0,00
Bežné výdavky spolu BV+KV	1 030 659	1 131 867	1 131 720	109,8
Limit zamestnancov	38	38	38	100,00

Záväzné ukazovatele a limity boli v sledovanom období dodržané Stanovené ukazovatele boli zriaďovateľom k 31.12.2010 upravené nasledovnými rozpočtovými opatreniami:

1.1.3. ROZPOČTOVÉ OPATRENIA

Pridelený rozpočet výdavkov nezohľadnil niektoré dôležité finančné potreby BIBIANY, z toho dôvodu MK SR vykonalo v rozpočte našej organizácie v priebehu roka 2010 nasledovné rozpočtové opatrenia:

Rozpočtové opatrenie č. 1

Na základe súhlasu ministra kultúry SR zo dňa 24. 03. 2010 nám zriaďovateľ rozpočtovým opatrením č. MK-244/2010-103/489 zo dňa 07. 04. 2010 zvýšil rozpočet bežných výdavkov celkom o sumu 78 800,- €, ktoré sú účelovo určené na financovanie týchto prioritných projektov:

podporu kultúrnych aktivít PO a RO v podprograme 08T0103 celkom 45 500,- €

z toho na:

„Hráme pre Vás“	15 000,- €
„Publikácia BAB 2010“	12 000,- €
„Medzinárodný seminár“	8 500,- €
„Výstavný fundus“	10 000,- €

prezentácia kultúrnych aktivít v zahraničí celkom 33 300,- €

v podprograme 08T0104 z toho na:

„Výstava víťazov Grand Prix BIB a histórie BIB“	15 000,- €
„Výstava slovenských ilustrácií“	10 000,- €
„Medzinárodný festival animovaného filmu“	5 000,- €
„Propagačná výstava BIB“	3 300,- €

Rozpočtové opatrenie č. 2

Na základe RO Ministerstva financií SR č. 17/2010, číslo listu MF/022350/2010-441 zo dňa 27.08.2010 doručeného na MKCR SR dňa 06.09.2010, nám zriaďovateľ rozpočtovým opatrením č. MK-244/2010-103/12629 zo dňa 16. 09. 2010 zvýšil rozpočet bežných výdavkov v kategórii 630 – Tovary a služby celkom o sumu 180,- €, za zúčtovanie vyzbieraných kultúrnych poukazov, v I. polroku 2010.

Rozpočtové opatrenie č. 3

Na základe súhlasu ministra kultúry SR zo dňa 16. 11. 2010 nám zriaďovateľ rozpočtovým opatrením č. MK-244/2010-103/15567 zo dňa 03. 12. 2010 znížil záväzný ukazovateľ príjmov o sumu 2 282,- €.

Rozpočtové opatrenie č. 4

Na základe RO Ministerstva financií SR č. 27/2010, zo dňa 07. 12. .2010 a súhlasu ministra kultúry SR zo dňa 03. 12. 2010, nám zriaďovateľ rozpočtovým opatrením č. MK-244/2010-103/10253 zo dňa 10. 12. 2010 schválil presun finančných prostriedkov v rámci rozpočtu bežných výdavkov na rok 2010 a to z kategórie 630-Tovary a služby do kategórie 610-Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania v sume 22 965,- €.

Rozpočtové opatrenie č. 5

Na základe RO Ministerstva financií SR č. 32/2010, zo dňa 17.12. 2010, nám zriaďovateľ rozpočtovým opatrením č. MK-244/2010-103/17957 zo dňa 22. 12. 2010 zvýšil rozpočet bežných výdavkov v kategórii 630 – Tovary a služby celkom o sumu 295,- €, za zúčtovanie vyzbieraných kultúrnych poukazov, za I.I. polrok 2010.

Rozpočtové opatrenie č. 6

Na základe súhlasu ministra kultúry SR zo dňa 13. 12. 2010 nám zriaďovateľ rozpočtovým opatrením č. MK-244/2010-103/17967 zo dňa 22. 12. 2010 zvýšil rozpočet bežných výdavkov na rok 2010 v sume 21 933,- € v kat.630-Tovary a služby. Úprava rozpočtu sa realizuje na prvku 08T01105 Projekt informatizácie kultúry.

1.2. Príjmy organizácie

Príjmy organizácie boli na základe rozpisu záväzných ukazovateľov štátneho rozpočtu na rok 2010 určené sumou 20 912,- €. Zriaďovateľ nám rozpočtovým opatrením č. 3 znížil rozpočet príjmov o -2 282,- €, na nový limit vo výške 18 630,- €. Úprava bola realizovaná na základe žiadosti BIBIANY, nakoľko zriaďovateľ pôvodne nezohľadnil v rozpise plánu skutočnosť, že Bienále ilustrácií Bratislava (BIB) sa koná len raz za dva roky. Rozpočet príjmov k 31. 12. 2010 bol naplnený sumou 19 345,- € t. j. na 103,8 % nasledovne:

(v €)

Ukazovateľ	Skutočnosť	Schválený	Upravený	Plnenie	% plnenia		Index
	rok 2009	rozpočet 2010	rozpočet 2010	k 31.12 2010			
	1	2	3	4	4:2	4:3	4:1
Rozpočet príjmov z toho:	23 236	20 912	18 630	32 243	105,4	107,3	138,7
Príjmy z rozpočtu organizácie	31 416	20 912	18 630	16 168	77,3	86,7	51,4
Príjmy z kapitálových aktív	0	0	0	0	0	0	0
Administratív. a iné popl. a platby	3 807			3 177			
Iné nedaňové príjmy							
Príjmy z tuzemských bežných grantov	0	0	0	8 569	-	-	-

Príjmy zo zahraničných grantov	5 500	0	0	4 329	0	0	
--------------------------------	-------	---	---	-------	---	---	--

1.2.1. Príjmy podľa ekonomickej klasifikácie

Príjmy organizácie

Organizácia k 31. 12. 2010 naplnila plánované nedaňové príjmy vo výške 18 630,-€ postupne z činnosti organizácie na 103,8 %, čo vo finančnom vyjadrení predstavuje 19 344,64 € . Na celkových príjmov sa podieľali nasledovné druhy príjmov:

Podľa ekonomickej rozpočtovej klasifikácie 223 001	19 345,00 €
z činnosti organizácie a to za predaj vstupeniek na výstavy a programy	15 303,28 €
za predaj časopisu REVUE BIBIANA	864,00 €
z ročného zúčtovania zdravotného poistenia	3 177,72 €

1.2.2. Mimorozpočtové príjmy

Zahraničné granty:

Organizácia za hodnotené obdobie mala nasledovné mimorozpočtové príjmy:

- od CENTRE INTERNATIONAL DU FILM POUR L'ENFANCE ET LA JEUNESSIE

(CIFEJ) na nákup výpočtovej techniky pre tvorivé dielne vo výške 2 129,32 €,

- od Francúzskeho inštitútu v Bratislave, na výdavky spojené s Francúzskym hosťom festivalu BAB 2010, vo výške 2 200,- €,

Tuzemské granty:

Organizácia za hodnotené obdobie mala nasledovné tuzemské granty.

- od Medzinárodného vyšegrádskeho fondu na prenájom priestorov pre podujatie BAB 2010 vo výške 7 485,88 €,

- od Goethe-Institutu v Bratislave, na ubytovanie, honorár a letenku na festival BAB 2010 vo výške 683,- €, pre host'a z Nemecka,

- od Poľského inštitútu v Bratislave, na letenky pre hostí festivalu z Poľska vo výške 400,- €

1.3. Výdavky organizácie

1.3.1. Výdavky podľa ekonomickej klasifikácie

Stanovený limit bežných výdavkov vrátane bežných transferov na krytie prevádzkových potrieb BIBIANY na rok 2010 bol schválený v sume 1 030 659,- € a upravený na 1 131 867,- €. K 31. 12. 2010 bol čerpaný sumou 1 131 720 € na 109,8 % oproti schválenému a na 99,9

% oproti upravenému rozpočtu. Celkové čerpanie bežných výdavkov vrátane mimorozpočtových bolo v sume 1 144 617,49 €.

1.3.2. Výdavky podľa funkčnej klasifikácie

Všetky výdavky organizácie boli čerpané podľa klasifikácie 08 – Rekreačné, kultúra a náboženstvo, 082 – Kultúrne služby, 0820 – Kultúrne služby, 08204 – xxx

1.3.3. Výdavky podľa programovej štruktúry

1.3.3.1.

Kód programu 08S – Tvorba, šírenie, ochrana a prezentácia kultúrnych hodnôt

Kód podprogramu 08S0103 Výtvarné umenie, fotografia, architektúra a dizajn.

Stanovený limit bežných výdavkov vrátane bežných transferov na krytie prevádzkových potrieb BIBIANY v programe 08S – Tvorba, šírenie, ochrana a prezentácia kultúrnych hodnôt, 08S0103 výtvarné umenie, fotografia, architektúra a dizajn na rok 2010 v sume

1 030 659,- € bol k 31. 12 2010 čerpaný sumou 1 031 128,92 Celkové čerpanie výdavkov v programe 08S0103 vrátane mimorozpočtových výdavkov bolo v sume 1 044 027,12 €.

Čerpanie podľa jednotlivých rozpočtových položiek bolo nasledovné:

(v €)

Rozpoč. Položka	Názov rozpočtovej položky	Schválený	Upravený	Čerpanie	%	
		rozpočet	rozpočet	rozpočtu	čerpania	
		2010	2010	k 31.12.2010		
		1	2	3	3:1	3:2
610	Mzdy, platy, služ. príjmy a OOV	275 576	298 541	298 541	108,3	100,0
620	Poistné a príspevok do poisťovní	98 000	106 906	106 906	109,0	100,0
630	Tovary a služby	663 077	615 664	615 659	92,8	99,99
640	Bežné transfery	24 006	10 023	10 023	41,7	100,0
Spolu		1 030 659	1 031 134	1 031 129	100,1	99,99

1.3.3.2.

Kód programu 08T – Tvorba a implementácia politík

Kód podprogramu 08T0103 – Podpora kultúrnych aktivít RO a PO

Rozpočet bežných výdavkov v programe 08T – Tvorba a implementácia politík bol rozpočtovým opatrením č. 1 upravený (zvýšený) v kategórii 630 Tovary a služby o sumu 45 500,- €, ktoré boli účelovo určené na čerpanie v podprograme 08T0103 – Podpora kultúrnych aktivít RO a PO, v tom:

a) Hráme pre Vás	15 000,- €
b) Publikácia BAB 2010	12 000,- €
c) Medzinárodný seminár BAB	8 500,- €
d) Výstavný fundus	10 000,- €

1.3.3.3.

Kód programu 08T – Tvorba a implementácia politík

Kód podprogramu 08T0104 – Prezentácia kultúrnych aktivít v zahraničí

Rozpočtovým opatrením č. 1 bol upravený (zvýšený) rozpočet bežných výdavkov v kategórii 630 – Tovary a služby o sumu 33 300,- €, ktoré boli účelovo určené na čerpanie v podprograme 08T0104 – Prezentácia kultúrnych aktivít v zahraničí, v tom:

a) Výstava víťazov GP BIB a história BIB	15 000,- €
b) Medzinárodný festival animovaných filmov Annency	5 000,- €

c) Propagačná výstava BIB 3 300,- €

d) Výstava slovenských ilustrácií 10 000,- €

1.3.3.4.

Kód programu 08T – Tvorba a implementácia politík

Kód podprogramu 08T0105

Digitálna BIBIANA 15 000,- €

Komentár k čerpaniu jednotlivých rozpočtových položiek v programe 08S:

Bežné výdavky:

610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania

Rozpočet mzdových prostriedkov na rok 2010 stanovený sumou 275 576,- €, a upravený na 298 541,- €, bol podľa metodiky účtovníctva so stavom k 31. 12. 2010 čerpaný sumou 298 541 € t. j. na 100,00 % pre priemerný prepočítaný evidenčný počet zamestnancov 38.

Priemerná mesačná mzda podľa metodiky účtovníctva bola 654,69 €.

Prehľad o čerpaní záväzného ukazovateľa miezd so stavom k 31. 12. 2010 bol nasledovný:

v €

Rozpoč. položka	Názov rozpočtovej položky	Schválený rozpočet 2010	Upravený rozpočet 2010	Čerpanie rozpočtu k 31.12.2010	% čerpania	
		1	2	3	3:1	3:2
611	Tarifný plat	232 576	221 935	221 935	95,4	100,0
612	Príplatky	43 000	36 841	36 841	85,6	100,0
613	Príplatok za prácu vo sviatok, S,N	-	-			
614	Odmeny	0	39 765	39 765		100,0
610	Mzdy, platy, sl. príjmy, OOV	275 576	298 541	298 541	108,3	100,0

Čerpanie mzdových prostriedkov k 31. 12. 2010 je uvedené aj s vyplatenou mzdou za obdobie 12/2010.

620 - Poistné a príspevok do poisťovní

Z rozpočtu na rok 2010 na odvody do zdravotných poisťovní a do Sociálnej poisťovne v sume 98 000,- € bolo čerpaných 106 906,18 € t. j. na 109 %. Tieto odvodové povinnosti boli uhradené v súlade s príslušnými právnymi predpismi.

630 - Tovary a služby

Rozpočet výdavkov na prevádzku BIBLIANY na rok 2010 stanovený sumou 633 077,- € bol k 31. 12. 2010 čerpaný sumou 615 658,76,- € na 97,2 % oproti schválenému rozpočtu.

Čerpanie podľa jednotlivých rozpočtových položiek bolo nasledovné :

v €

Rozpoč. položka	Názov rozpočtovej položky	Schválený	Upravený	Čerpanie	% čerpania	
		rozpočet	rozpočet	rozpočtu		
		2010	2010	k 31.12.2010		
		1	2	3	3:1	3:2
631	Cestovné náhrady	32 000	18 316	18 316	57,2	100,0
632	Energie, voda, komuniká.	77 000	80 975	80 975	105,1	100,0
633	Materiál	64 710	31 492	31 492	48,6	100,0
634	Dopravné	10 000	7 101	7 101	71,0	100,0
635	Rutinná a štand. údržba	26 500	27 320	27 320	103,0	100,0
636	Nájomné za prenájom	22 000	39 586	39 586	179,9	100,0
637	Služby	400 867	410 874	410 869	102,4	100,0
630	Tovary a služby	633 077	615 664	615 659	97,2	99,99

Položka 631 - Cestovné náhrady

Cestovné náhrady na pracovné cesty boli plánované sumou 32 000,- €. Čerpanie k 31.12. 2010 bolo sumou 18 316,36 € na 57,23 % oproti schválenému rozpočtu. Rozpočet na tuzemské pracovné cesty sumou 4 000,- € bol čerpaný sumou 2 895,26 € na 72,3 %. Rozpočet na zahraničné pracovné cesty stanovený sumou 28 000,- € a čerpanie predstavovalo sumu 15 421,10 € na 55,0 % oproti schválenému rozpočtu.

Na tuzemských pracovných cestách sa v roku 2010 zúčastnilo 32 zamestnancov. Pracovné cesty sa uskutočnili prevažne služobným osobným motorovým vozidlom BIBIANY, v menšej miere vlakom resp. autobusom. Pracovné cesty boli boli realizované do rôznych miest v rámci Slovenskej republiky. Všetky pracovné cesty boli vopred plánované a zamestnanci sa ich zúčastňovali na pokyn a so súhlasom vedúcich zamestnancov.

Na zahraničných pracovných cestách sa zúčastnilo 74 zamestnancov, v zahraničí strávili celkom 115 dní. Na zahraničné pracovné cesty sa využívalo služobné osobné motorové vozidlo, resp. sa použil vlak, alebo autobus. Na dlhšie trasy sa cestovalo letecky.

Zamestnanci sa zúčastňovali zahraničných služobných ciest v súlade s ročným plánom. Všetky zahraničné pracovné cesty boli vopred plánované a zamestnanci sa ich zúčastňovali na pokyn a so súhlasom vedúcich zamestnancov.

Položka 632 – Energie, voda a komunikácie

Schválený rozpočet v sume 77 000,- € bol čerpaný k 31. 12. 2010 bolo sumou 80 975,32 € na 105,1 % oproti schválenému rozpočtu. Vyššie čerpanie je z dôvodu vyúčtovania spotreby plynu za rok 2009

Z podpoložky 632001 – Energie boli uhradené všetky zálohové platby vrátane vyúčtovania za elektrickú energiu a plyn na vykurovanie objektu BIBIANY.

Platby za elektrickú energiu za rok 2010 predstavovali sumu 21 116,- € a za plyn sumu 30 860,24 € .

Na podpoložke 632002 – Vodné, stočné boli zahrnuté platby na základe fakturácie v celkovej sume 1 538,13 €.

Na podpoložke 632003 – Poštové a telekomunikačné služby boli zahrnuté platby v celkovej sume 27 460,95 €, z toho za koncesionárske poplatky za rozhlas a televíziu a za služby v sume 223,08 € telefónne účty za pevné linky T-com v sume 1069,48 €, telefónne účty mobilných telefónov spoločnosti Orange Slovensko, a.s. v sume 4 771,612 €, SWAN, 55,77 € , poplatky za poštové služby vo výške 18 718,85 € a platby CSO MK SR 2 662,16 .

Položka 633 - Materiál

Rozpočet v sume 64 710,- € bol čerpaný sumou 31 492,07 € na 48,60 %.

Z podpoložky 633001 – Interiérové vybavenie 645,97 €, koberec, kanc. stoličky 4 ks
podpoložky 633002 – Výpočtová technika – 740,18 € - bol zakúpený DVD prehrávač, náhr. diely do PC, exrterný HDD.

Z podpoložky 633003 - Prevádzkové stroje, prístroje, zariadenia - 48,62 € , bol zakúpený DVD prehrávač, mob. tel.

Z podpoložky 633004 – Prevádzkové stroje, prístroje zariadenia, technika a náradie – 1 624,98 € boli zakúpené vysávače, skartovač, elektrospotrebiče, odvlhčovač.

Z podpoložky 633006 – Všeobecný materiál – 23 670,99 € bol zakúpený kancelársky materiál: obálky, pravítka, ceruzky, perá a náplne do nich, gumy, obaly, rýchloviazače, odkladacie mapy, spisové dosky, strúhadlá, lepidlá, špagát, stolové zakladače, kancelárske poradače, otvárače listov, zvýrazňovače, nožnice, dvojhárky, opravné laky, karisbloky a náhradné vložky k nim, poznámkové bloky, zošity, kalendáre, diáre, kopírovací papier, baliaci papier, kartóny, lepenky, tlačivá, tonery, obaly a iný drobný materiál pre výpočtovú techniku, čistiaci, hygienický a dezinfekčný materiál, toaletné potreby, materiál pre výstavnú činnosť, propagačné predmety, rôzny elektroinštalačný materiál.

Z podpoložky 633009 – Knihy, časopisy, noviny – 2 632,95 € bolo čerpaných za úhradu faktúr za zakúpené knihy, a periodiká. (Pravda, Sme, Týždeň, Cinema, Adamko, PP a rôzne ďalšie odborné časopisy).

Z podpoložky 633 010 – Pracovné odevy, obuv -167,55 €, boli zakúpené pracovné odevy pre údržbára a upratovačky.

Z podpoložky 633016 – Reprezentačné bolo čerpanie v celkovej sume 1 960,83 € na občerstvenie počas prijatí zahraničných a domácich návštev.

Položka 634 – Dopravné

Schválený rozpočet v sume 10 000,- € bol čerpaný sumou 7 101,22 € na 71,0 %..

Z podpoložky 634001 – Palivo, mazivá, oleje a špeciálne kvapaliny – 3 508,95 € boli hradené faktúry za čerpané pohonné hmoty spoločnosti Slovnaft pre 1 služobné motorové vozidlo.

Z podpoložky 634002 – Servis, údržba, opravy sumou 569,64 € bolo čerpanie na údržbu motorového vozidla Mercedes Vito a nákup drobného materiálu pre vodiča a bežnú údržbu.

Z podpoložky 634003 – Poistenie motorových vozidiel sumou 1 314,71 € bolo čerpanie na zákonné a havarijné poistenie motorového vozidla.

Z podpoložky 634004 – Prepravné a nájom dopravných prostriedkov- sumou 1 705,62 € bolo čerpanie za prepravu Bratislava - Rožňava (787,70 €), preprava filmovej techniky (348,50 €), preprava materiálu k výstavám a odvoz zlikvidovaných vyradených predmetov (569,42 €).

Položka 635 – Rutinná a štandardná údržba

Schválený rozpočet na tejto položke v sume 26 500,- € bol čerpaný sumou 27 319,94 € na 103,00 %

Z podpoložky 635004 – Údržba prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia – 6 922,25 € boli uhradené pravidelné platby za údržbu a opravu výťahu.

Z podpoložky 635006 – Údržba budov, objektov alebo ich častí – čerpanie bolo v sume 20 372,10 € z toho za doplnenie tepelnej izolácie na streche budovy 1 776,- €, čistenie komína (33,-€), oprava omietok (sanácia muriva + vonkajší náter) 4 594,42 €, rekonštrukcia obkladov a dlažby na prízemí 2 885,75 €, vyspravenie strechy 4 327,64 €, maliarske práce súvisiace s vykonanými opravami 2 058,94 €, výmena okien v podkroví budovy 5 422,25 €.

Položka 636 - Nájomné za nájom

Schválený rozpočet na tejto položke v sume 22 000,- € bol čerpaný sumou 39 586,01 € na 179,9 %. za prenájom skladovacích a iných priestorov.

Z položky 636001 –Nájomné za prenájom budov, objektov alebo ich časti, boli hradené poplatky za prenájom Zrkadlovej sály 165,97 € pri príležitosti odovzdávania cien Najkrajšia kniha, prenájom parkovacieho boxu SNG 1 778,- €, prenájom parkovacieho miesta Danube 2 499,- €, SND 3 319,39 €, divadlo P.O. Hviezdoslava 1 100,- €, kino Mladosť 1 432,70 €, Nájomné za skladovacie priestory 28 853,92 €,

Z podpoložky 636002 – Nájomné za prenájom prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia bol hradený poplatok za nájom tlačiarne vo výške 437,03 €.

Položka 637 – Služby

Schválený rozpočet v sume 400 867,- € bol čerpaný sumou 410 867,86 € na 102,40 %.

Z podpoložky 637001 – Školenia, kurzy, semináre, konferencie, sympóziá - 1 791 € boli hradené účastnícke poplatky na odborných školeniach, pre zamestnancov na referátoch mzdy, účtovníctvo a štátna pokladnica.

Z podpoložky 637003 – Propagácia, reklama, inzercia – 7 006,68 € – boli hradené poplatky za uverejnenie inzerátov a služby rozšírenia internetovej stránky.

Z podpoložky 637004 - Všeobecné služby – 291 715,31 € boli hradené finančné prostriedky za služby poskytované dodávateľským spôsobom: za realizáciu výstav v BIBIANE a v zahraničí 162 385,45 €, za výlep programových plagátov, tlač programových plagátov, pozvánok, za výrobu veľkoplošných propagačných transparentov, zhotovenie fotografií z výstav, divadelných predstavení, natočenie videa z výstav a divadelných predstavení, za moderovanie,

zvukovú a svetelnú réžiu a dramaturgickú prípravu programových projektov 40 342,96 €, tlač katalógov, publikácií 74 691,64 €, preklady a tlmočenie 10 129,10 €. Z tejto podpoložky boli financované aj ďalšie nevyhnutné služby finančne menej náročné na čerpanie rozpočtu vo výške 4 166,16 €.

Z podpoložky 637 005 - Špeciálne služby – 7 398,82 € sme uhradili v zmysle zmlúv faktúry za ochranu objektov, za monitorovanie objektu, a za služby OBP a PO.

Na položke 637 007 – Cestovné náhrady iným, ako vlastným zamestnancom 11 494,49 €. boli hradené výdaje zahraničným účastníkom MFAF BAB 2010, (ubytovanie).

Na podpoložke 637 012 - Poplatky a odvody – 1 166,50 € boli evidované poplatky za výpožičky kníh prostredníctvom MMVS, poplatky súvisiace s bankovými prevodmi – zahraničným platobným stykom, poplatky za súrne platby, za mince, colné poplatky a pod.

Na podpoložke 637 014 - Stravovanie – 19 210,57 € boli evidované úhrady faktúr stravovaciemu zariadeniu Edenred Slovakia za stravné lístky pre zamestnancov BIBIANY v zmysle zákonných predpisov.

Na podpoložke 637 015 – Poistné (okrem poistenia mot. voz.) – 654,34 € boli evidované úhrady za poistenie exponátov vo výstavách.

Z podpoložky 637 016 - Prídel do sociálneho fondu – 4 011,97 € bola vykonaná tvorba sociálneho fondu organizácie v zmysle zákona NR SR č. 152/1994 Z.z. o sociálnom fonde v znení neskorších predpisov a Kolektívnej zmluvy BIBIANY na základe skutočne vyplatených miezd.

Z položky 637 026 – odmeny a príspevky - 30 136,35 €, boli hradené honoráre externým pracovníkom BIBIANY. Ide prevažne o výtvarné spracovanie návrhov výstav, umelecké stvárnenie ako aj odmeny účinkujúcim.

Z podpoložky 637 027 - Odmeny zamestnancov mimopracovného pomeru – 32 133,64 €, na základe dohôd o vykonaní práce boli vyplatené finančné prostriedky za jazykové úpravy textov, redakčnú úpravu textu, redakčnú úpravu digitalizovanej databázy, skenovanie dokumentov a tlmočnicke a prekladateľské služby, posudky rukopisu, za fotografické práce, lektorské služby, moderovanie, pomocné organizačno-technické a manuálne práce.

Z podpoložky 637 035 – Dane – 4 147,29 € bol zaplatený miestny poplatok za komunálne odpady.

640 – Bežné transfery

Schválený rozpočet bežných transferov v sume 24 006,- €, bolo za rok 2010 vyčerpaných 10 022,98 € t. j. 41,7 % .

Z položky 642 – Bežné transfery jednotlivcom a neziskovým právnickým osobám.

Z podpoložky 642006 – Členské príspevky tuzemským organizáciám bolo čerpané nasledovne:

SOPK	199,16 €
------	----------

Z podpoložky 642012- odstupné, bolo vyplatené odstupné zamestnancom, ktorí ukončili pracovný pomer k 31.12.2010 na základe výpovedi zo strany organizácie vo výške 683,- €.

Z podpoložky 642014 – Jednotlivcovi boli vyplatené odmeny pre NKS vo výške 7 000,00 €

Z podpoložky 642015 – Nemocenské dávky, bolo vyplatené zamestnancom počas PN celkovo vo výške 590,37 €

Z položky 649 – Bežné transfery - zahraničné z podpoložky 649003 – Príspevky na členstvo medzinárodným organizáciám bolo čerpanie nasledovné:

skBBY	1 384,61 €
-------	------------

Hand on Europe

166,00 €

CIFEJ - neposlal faktúru na úhradu

0,00 €

Kapitálové výdavky ŠR

MK SR v roku 2010 v programe 08T0103 nepridelilo BIBIANE žiadne kapitálové výdavky.

1.3.3.5. – čerpanie jednotlivých programov

Kód programu 08T – Tvorba a implementácia politík

Kód podprogramu 08T0103 – Podpora kultúrnych aktivít RO a PO

Rozpočet bežných výdavkov v programe 08T – Tvorba a implementácia politík bol rozpočtovým opatrením č. 1 upravený (zvýšený) v kategórii 630 Tovary a služby o sumu 45 500,- €, ktoré boli účelovo určené na čerpanie v podprograme 08T0103 – Podpora kultúrnych aktivít RO a PO, v tom:

a) Hráme pre Vás

15 000,- €

Rozpoč. položka	Názov rozpočtovej položky	Schválený	Upravený	Čerpanie	% čerpania	
		rozpočet	rozpočet	rozpočtu		
		2010	2010	k 31.12.2010		
		1	2	3	3:1	3:2

630	Tovary a služby	-	15 000		-	
631 002	Zahraničné prac.cesty		30	26,00		86,6
633 016	Reprezentačné výdavky		45	44,15		98,1
636 002	Nájomné za nájom		240	240,00		100,0
637 004	Všeobecné služby		12 070	11 790,01		97,6
637 007	Cestovné náhrady		1 000	978,20		97,8
637 026	Odmeny a prís. .		1 300	1 590,40		122,3
637 027	Odmeny zam. mimo.prac.pom.		315	314,02		99,6
Spolu		-	15 000	14 982,78	-	99,80

b) Publikácia BAB 2010

12 000,- €

Rozpoč. položka	Názov rozpočtovej položky	Schválený	Upravený	Čerpanie	%	
		rozpočet	rozpočet	rozpočtu	Čerpania	
		2010	2010	k 31.12.2010		
		1	2	3	3:1	3:2
630	Tovary a služby	-	12 000		-	
637 004	Všeobecné služby		9 920	9 920,00		100,0
637 026	Odmeny a príspevky		2 080	2 080,00		100,0
Spolu		-	12 000	12 000,00	-	100,0

c) Medzinárodný seminár BAB 2010

8 500,- €

Rozpoč. položka	Názov rozpočtovej položky	Schválený	Upravený	Čerpanie	% Čerpania	
		rozpočet	rozpočet	rozpočtu		
		2010	2010	k 31.12.2010		
		1	2	3	3:1	3:2
630	Tovary a služby	-	8 500		-	
637 004	Všeobecné služby		45	45,00		100,0
637 007	Cestovné náhrady		6 035	6 035,00		100,0
637 026	Odmeny a príspevky		2 420	2 420,00		100,0
Spolu		-	8 500	8 500,00	-	100,0

d) Výstavný fundus

10 000,- €

Rozpoč. položka	Názov rozpočtovej položky	Schválený	Upravený	Čerpanie	% Čerpania	
		rozpočet	rozpočet	rozpočtu		
		2010	2010	k 31.12.2010		
		1	2	3	3:1	3:2
630	Tovary a služby	-	10 000		-	
637 004	Všeobecné služby		10 000	9 911,51		99,1
Spolu		-	10 000	9 911,51	-	99,1

Kód programu 08T – Tvorba a implementácia politík

Kód podprogramu 08T0104 – Prezentácia kultúrnych aktivít v zahraničí

Rozpočtovým opatrením č. 1 bol upravený (zvýšený) rozpočet bežných výdavkov v kategórii 630 –Tovary a služby o sumu 33 300,- €, ktoré boli účelovo určené na čerpanie v podprograme 08T0104 – Prezentácia kultúrnych aktivít v zahraničí, v tom:

a) Propagačná výstava Taliansko BIB 3 300,- €

Rozpoč. položka	Názov rozpočtovej položky	Schválený rozpočet 2010	Upravený rozpočet 2010	Čerpanie rozpočtu k 31.12.2010	% Čerpania	
		1	2	3	3:1	3:2
630		-	3 300	-	-	-
631	Cestovné náhrady	-	788	788,00	-	100
637	Služby	-	2 512	2 512,00	-	100
634	Dopravné					
Spolu		-	3 300	3 300	-	100

b) Medzinárodný festival animovaných filmov Annency 5 000,- €

Rozpoč. položka	Názov rozpočtovej položky	Schválený rozpočet 2010	Upravený rozpočet 2010	Čerpanie rozpočtu k 31.12.2010	% Čerpania	

		1	2	3	3:1	3:2
630		-	5 500		-	
631	Cestovné náhrady		3 930	3 920,71	-	99,7
633	Materiál	-	130	123,00	-	94,6
637	Všeobecné služby	-	1 440	923,41	-	64,1
Spolu		-	5 500	4 967,12	-	90,3

c) Výstava slovenských ilustrácií

10 000,- €

Rozpoč.	Názov rozpočtovej položky	Schválený	Upravený	Čerpanie	%	
položka		rozpočet	rozpočet	rozpočtu	Čerpania	
		2010	2010	k 31.12.2010		
		1	2	3	3:1	3:2
630		-	10 000		-	
631	Cestovné náhrady		4 150	4156,69	-	100
637	Všeobecné služby	-	5 850	5 841,88	-	99,8
634	Dopravné	-	0		-	
Spolu		-	10 000	9 998,57	-	99,9

d) Výstav víťazov GP BIB

15 000,- €

Rozpoč.	Názov rozpočtovej položky	Schválený	Upravený	Čerpanie	%	
položka		rozpočet	rozpočet	rozpočtu	Čerpania	

		2010	2010	k 31.12.2010		
		1	2	3	3:1	3:2
630		-	15 000		-	
631	Cestovné náhrady		2 100	2 095,05	-	99,9
637	Všeobecné služby	-	12 900	12 902,62	-	100
634	Dopravné	-	0		-	
Spolu		-	15 000	14 997,67	-	99,9

Kód programu 08T – Tvorba a implementácia politík

Kód podprogramu 08T0105

Rozpočtovým opatrením č. 6 bol upravený (zvýšený) rozpočet bežných výdavkov v kategórii 630 –Tovary a služby o sumu 21 933,- €, ktoré boli účelovo určené na čerpanie v podprograme 08T0105 – Informatizácia kultúry:

Digitálna BIBIANA

21 933,- €

Rozpoč. položka	Názov rozpočtovej položky	Schválený rozpočet 2010	Upravený rozpočet 2010	Čerpanie rozpočtu k 31.12.2010	% Čerpania	
		1	2	3	3:1	3:2
630		-	21 933	21 933	-	100,0

631	Služby		21 933	21 933	-	100,0
633	Materiál	-	0	0	-	0
634	Dopravné	-	0	0	-	0
Spolu		-	21 933	21 933	-	100,0

1.3.4. Výdavky kryté prostriedkami z rozpočtu EÚ.

BIBIANA v roku 2010 nemala žiadne výdavky kryté prostriedkami z rozpočtu EÚ.

1.3.5. Mimorozpočtové výdavky

Dary a granty

V roku 2010 boli BIBIANE poskytnuté finančné granty a dary v celkovej výške 12 898,20 €.

Poskytnuté finančné granty použila BIBIANA na financovanie medzinárodného festivalu animovaných filmov BAB 2010, tak, ako boli určené v plnej výške.

1.4 Finančné operácie

Stavy a obraty na bankových účtoch

Na účte 221 100 – Sociálny fond bol zostatok z roka 2009 v sume 997,81 €. Zúčtovanie povinného prídeltu za rok 2010 činilo 4 011,97 €. Čerpanie sociálneho fondu bolo v sume 3 740,80,- €, čo predstavuje príspevok na stravovanie zamestnancov. Zostatok na účte k 31.12. 2010 bol 1 268,98 €

Na účte 221 200 – Účet cudzích prostriedkov (depozitný účet) zostatok z roka 2009 bol v sume 0,00 €. Na strane MÁ DAŤ – Príjem na depozitný účet v sume 0,- €. Na strane DAL – Čerpanie z depozitného účtu v sume 0,00 €. Zostatok na účte 0,- €.

Na účte 221 400 - Dary a granty bol počiatočný stav k 1.1.2010 v sume 0,- €. V druhom polroku boli príjmové operácie na účte vo výške 12 898,20 € a výdavkové operácie v celkovej výške 12 898,20 €.

1.5. Zhodnotenie zamestnanosti

Limit počtu zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme v BIBIANE na rok 2010 bol stanovený ako záväzný ukazovateľ počtom 38. Priemerný prepočítaný evidenčný počet zamestnancov bol 37,25. Na jeho čiastočnom znížení sa podpísala vysoká práceneschopnosť zamestnancov v druhom polroku 2010. Priemerný počet zamestnancov vo fyzických osobách bol 46,68. Stanovený limit počtu zamestnancov bol dodržaný.

Personálna oblasť

Organizačná štruktúra BIBIANY je rozdelená na

- úsek riaditeľa
- úsek umeleckých činností
- úsek ekonomiky a technickej realizácie

Personálny plán na rok 2010 a jeho plnenie

Činnosť personálneho referátu v priebehu roku 2010 vychádzala z aktuálnych potrieb jednotlivých organizačných celkov pri obsadzovaní uvoľňovaných pracovných miest a plnení plánovaných úloh.

Účasť na rôznych domácich vzdelávacích aktivitách súvisiacich s vykonávanou pracovnou činnosťou absolvovalo 7 zamestnancov. Aj v roku 2010 sa pokračovalo vo vylepšovaní

pracovných podmienok obnovou interiérov, zariadení v rámci sociálneho programu. Poskytovaním stravných lístkov zamestnancom bolo zabezpečené stravovanie zamestnancov, o ktoré je 100% záujem. Počas celého roka BIBIANA dbala na dôsledné dodržiavanie všetkých právnych predpisov pri zabezpečovaní všetkých činností tohto úseku.

610 – MZDOVÉ PROSTRIEDKY

Stanovený limit mzdových prostriedkov na rok 2010 v sume 275 576,- €, bol upravený na 298 541,-€.

- s počtom zamestnancov 38

Štruktúra zamestnancov k 31. 12. 2010	celkom	muži	ženy
Vedúci zamestnanci	9	2	7
Odborní zamestnanci	17	3	14
Odborní zamestnanci (produkcia kult. podujatí)	7	1	6
Iní odborní zamestnanci (technici, ekonómovia)	2	1	1
Ostatní – robotníci, prev. zamestnanci	3	1	2

Zamestnanci boli odmeňovaní podľa zákona č. 552/2003 Z.z. o výkone práce vo verejnom záujme a č. 553/2003 Z.z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov .

.

Prehľad príjmov a výdavkov v programe 08S0103 za rok 2010

(v eurách)

Ukazovateľ	Skutočnosť 2009	Schválený rozpočet 2010	Upravený rozpočet 2010	Skutočnosť 2010	% čerpania 4:3	Index 09/08x100 4:1
a	1	2	3	4	5	6
Príjmy celkom z toho:	40 723	20 912	18 630	32 243	173	79,1
200 Nedaňové príjmy z toho:	35 223	20 912	18 630	16 168	86,7	45,9
210 Príjmy z vlastníctva majetku	0	0	0	0		
220 Adminin. popl. a iné popl.	35 223	0	0	3 177		0,09
230 Kapitálové príjmy	0	0	0	0		0
290 Iné nedaň. príjmy	0	0	0	0		0
300 Granty a transfery	5 500	0	0	12 898		234,5
600 Bežné výdavky z toho:	1 044 624	1 030 659	1 031 134	1 031 129	99,99	98,7
610 Mzdy, platy služ.príjmy a OOV	278 566	275 576	298 541	298 541	100	107,1
620 Poistné a príspevok do poisťovní	99 116	98 000	106 906	106 906	100	107,8
630 Tovary a služby z toho:	645 887	633 077	615 664	615 659	99,9	95,3
631 Cestovné náhrady	16 484	32 000	18 317	18 317	100	111,1
632 Energie, voda a komun.	61 071	77 000	80 975	80 975	100	134,7
633 Materiál	40 174	64 710	31 492	31 492	100	78,3
634 Dopravné	7 633	10 000	7 101	7 101	100	93,0
635 Rutinná a štand. údržba	9 420	26 500	27 321	27 321	100	290,0
636 Nájomné za nájom	29 222	22 000	39 586	39 586	100	135,4
637 Služby	481 594	400 867	410 872	410 867	99,9	85,3

640 Bežné transfery z toho:	21 345	24 006	10 023	10 023	100	46,9
642 Bežné transfery jednotlivcom	10 191	20 000	8 472	8 472	100	83,1
649 Bežné transfery - zahraničné	1991	4 006	1 551	1 551	100	77,9
700 Kapitálové výdavky z toho:	6 500	0	0	0	0	
710 Obstar.kap. aktív	6 500	0	0	0	0	
Výdavky celkom / BV + KV /	1 051 124	1 030 659	1 031 134	1 031 129	99,9	98,0

Poznámka: skutočnosť vrátane mimorozpočtových výdavkov

BV – bežné výdavky

KV – kapitálové výdavky

1.6. Zhodnotenie výsledkov kontrol

V roku 2010 nebola v našej organizácii vykonaná žiadna vonkajšia finančná kontrola.

.

Priebežná finančná kontrola: Na základe Zákona 165/2008 Z.z. v zmysle § 10 boli vykonané kontroly na desiatich dodávateľských subjektoch.

U všetkých kontrolovaných subjektoch fakturácia bola v súlade s uzatvorenými zmluvami.

1.7. Zhodnotenie majetkovej pozície organizácie

BIBIANA k 31. 12. 2010 eviduje hmotný a nehmotný majetok v celkovej sume

850 101,68 € nasledovne:

013 - Software	5 589,89 €
031 - Pozemky	34 156,54 €
021 - Budovy	664 889, 93 €
022 - Stroje, prístroje a zariadenia	62 826,56 €
023 - Dopravné prostriedky	29 874,53 €
032 - Umelecké diela	30 488,63 €
029 - Ostatný majetok	11 885,28 €
042 – Projektová dokumentácia (zastrešenie nádvoria)	6 499,99 €

Organizácia nevykazuje žiadny nepotrebný majetok. Iné aktíva a pasíva sme nevykázali.

Pohľadávky : BIBIANA k 31. 12. 2010 neeviduje žiadne pohľadávky.

Závázky: BIBIANA k 31. 12. 2010 eviduje záväzky vo výške 806,00 € a to z obchodného styku. (Tri dodávateľské faktúry). Žiadne iné záväzky BIBIANA nemá.

1.8. Vyhodnotenie plnenia kontraktu za rok 2010

V zmysle uzatvoreného kontraktu s Ministerstvom kultúry SR pod. č. MK- 1752/2009-102/15 609 na poskytovanie verejných služieb, ktoré boli kryté finančnými prostriedkami vo výške 1 030 659,- €.

V rámci rozpočtových opatrení nám zriaďovateľ poskytol celkom 100 733,- € v rámci programu 08T01XX. Z uvedeného schváleného a upraveného rozpočtu (program S+T) vo výške 1 131 134,- €, organizácia za rok 2010 vyčerpala 1 131 128,90 €.

Prehľad čerpania finančných prostriedkov na uzatvorený kontrakt v roku 2010 podľa jednotlivých činností BIBIANY bol nasledovný:

Program 08S0103

$$(v \in)$$

Názov	rozpočet upr.	skutočnosť	% plnenia
-------	---------------	------------	-----------

Sekretariát Bienále ilustrácie	203 800,-	203 801,5	100,0
Sekretariát Bienále animácie	216 600,-	216 537,1	99,9
Sekretariát Knižná kultúra a sekc.BBY	50 550,-	50 525,3	99,9
Výstavná činnosť	464 100,-	464 008,1	99,9
Informačná a knižničná činnosť	96 134,-	96 256,9	100,1
Celkom bežné výdavky	1 031 134,-	1 031 128,9	99,9

Program 08T 0103 , 08T0104 a 08T0105

$$(v \in)$$

Realizácia prioritných projektov

rozp.upr.

skutočnost'

% plnienia

K1	Publikácia BAB 2010	12 000,-	12 000,00	100,0
K2	Hráme pre Vás	15 000,-	14 982,78	99,8
K3	Medzinárodný seminár BAB	8 500,-	8 500,00	100,0
K4	Výstavný fundus	10 000,-	9 911,51	99,9
K5	Výstava víťazov Grand Prix BIB a histórie BIB	15 000,-	14 997,67	99,9
K6	Výstava slovenských ilustrácií	10 000,-	9 998,57	99,9
K7	Medzinárodný festival animovaného filmu	5 000,-	4 967,12	99,3
K8	Propagačná výstava BIB	3 300,-	3 300,-	100,0
K9	Digitálna BIBIANA	21 933,-	21 932,72	100,0
	Celkom	100 733,-	100 590,37	99,0

Celková rekapitulácia

$$(v \in)$$

rozp. upr.

skutočnosť

% plnienia

Bežné výdavky celkom (program S)	1 031 134	1 031 128,92	46,8
Prioritné projekty (program T)	100 733	100 590,37	99,8
Domáce a zahraničné granty		12 898,20	
Celkom 08S + 08T +granty	1 133 867	1 144 617,49	100,9

.

V Bratislave dňa 20. 01. 2011

Ekonomickú časť vypracoval: Gucký

Ing. Peter Tvrdoň

riaditeľ